

**GŁÓWNY URZĄD STATYSTYCZNY  
URZĄD STATYSTYCZNY W POZNANIU**

CENTRAL STATISTICAL OFFICE  
STATISTICAL OFFICE IN POZNAN

# **MIASTA WOJEWÓDZKIE**

————— podstawowe dane statystyczne

# **VOIVODSHIP CITIES**

basic statistical data —————

ROK VII, NR 14  
YEAR VII, NO.14

WARSZAWA, LISTOPAD 2007  
WARSAW, NOVEMBER 2007

---

Koncepcja i opracowanie:  
Centrum Statystyki Miast Urzędu Statystycznego w Poznaniu

*Conception and compilation:  
Urban Statistics Center of the Statistical Office in Poznan*

Projekt okładki: *Cover design:*  
Lidia Motrenko-Makuch

**Prosimy o podanie źródła przy publikowaniu danych GUS**  
*Please indicate source when publishing CSO data*

[www.stat.gov.pl](http://www.stat.gov.pl)  
[www.stat.gov.pl/urzedu/poznan](http://www.stat.gov.pl/urzedu/poznan)

ISSN 1642-574X

Druk: *Print:*

Zakład Wydawnictw Statystycznych  
00-925 Warszawa, Al. Niepodległości 208

## SPIS RZECZY

## CONTENTS

		Tabl. Table	Str. Page
<b>Znaki umowne</b> . . . . .	<b>Symbols</b> . . . . .	x	5
<b>Ważniejsze skróty</b> . . . . .	<b>Major abbreviations</b> . . . . .	x	5
<b>Uwagi ogólne i metodyczne</b> . . . . .	<b>General and methodical notes</b> . . . . .	x	6
<b>Miasta wojewódzkie w I półroczu 2007 (i uzupełnienia do 2006 r.)</b>	<b>Voivodship cities in the first half of 2007 (and supplement to data for 2006)</b>	x	x
Ludność według płci w I półroczu 2007 r. . . . .	Population by sex in the first half of 2007 . . . . .	1	16
Ruch naturalny ludności w I półroczu 2007 r.	Vital statistics in the first half of 2007 . . . . .	2	17
	<i>Internal and international migration of population for permanent residence in the first half of 2007 . . . . .</i>	3	18
Migracje wewnętrzne i zagraniczne ludności na pobyt stały w I półroczu 2007 r. . . . .			
Pracujący w sektorze przedsiębiorstw w I półroczu 2007 r. . . . .	Employed persons in the enterprise sector in the first half of 2007 . . . . .	4	19
Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw w I półroczu 2007 r. . . . .	Average paid employment in the enterprise sector in the first half of 2007 . . . . .	5	20
Bezrobocie rejestrowane w I półroczu 2007 r. . . . .	Registered unemployed persons in the first half of 2007 . . . . .	6	21
Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw w I półroczu 2007 r. . . . .	Average monthly gross wages and salaries in the enterprise sector in the first half of 2007 . . . . .	7	22
Udzielone świadczenia pomocy społecznej w I półroczu 2007 r. . . . .	Social welfare benefits granted in the first half of 2007 . . . . .	8	23
Mieszkania oddane do użytkowania w I półroczu 2007 r. . . . .	Dwellings completed in the first half of 2007	9	24
Studenci szkół wyższych w roku akademickim 2006/2007. . . . .	Students of higher education institutions in 2006/2007 academic year . . . . .	10	27
Absolwenci szkół wyższych w roku akademickim 2005/2006. . . . .	Graduates of higher education institutions in 2005/2006 academic year . . . . .	11	28
Wykorzystanie hoteli w I półroczu 2007 r. . . . .	Exploitation of hotels in the first half of 2007. . . . .	12	29
Przestępstwa stwierdzone w zakończonym postępowaniu przygotowawczym w I półroczu 2007 r. . . . .	Ascertained crimes in completed preparatory proceedings in the first half of 2007. . . . .	13	30
Wypadki i kolizje drogowe w I półroczu 2007 r. . . . .	Road traffic accidents and collisions in the first half of 2007 . . . . .	14	31
Ruch pasażerów w portach lotniczych w 2006 r. . . . .	Passenger traffic in airports in 2006 . . . . .	15	32
Podmioty gospodarki narodowej w I półroczu 2007 r. . . . .	Entities of the national economy in the first half of 2007 . . . . .	16	33

		Tabl. Table	Str. Page
Przychody z całokształtu działalności w badanych przedsiębiorstwach w 2006 r.	<i>Revenues from total activity in researched enterprises in 2006</i>	17	35
Przychody z całokształtu działalności w I półroczu 2007 r.	<i>Revenues from total activity in researched enterprises in the first half of 2007</i>	18	36
Wskaźnik poziomu kosztów w badanych przedsiębiorstwach w I półroczu 2007 r.	<i>Cost level indicator in researched enterprises in the first half of 2007</i>	19	37
Wskaźnik rentowności obrotu brutto w badanych przedsiębiorstwach w I półroczu 2007 r.	<i>Gross turnover profitability rate in researched enterprises in the first half of 2007</i>	20	38
Wskaźnik rentowności obrotu netto w badanych przedsiębiorstwach w I półroczu 2007 r.	<i>Net turnover profitability rate in researched enterprises in the first half of 2007</i>	21	39
Tereny zieleni miejskiej ogólnodostępnej i osiedlowej w 2006 r.	<i>Generally accessible and estate urban area green belts in 2006</i>	22	40
Ceny detaliczne ważniejszych towarów i usług konsumpcyjnych w miastach o liczbie ludności powyżej 500 tysięcy w czerwcu 2007 r.	<i>Retail prices of major consumer goods and services in towns of 500 thous. and more inhabitants in June 2007</i>	23	41
<b>Miasta wojewódzkie jako centra regionalne</b>	<b><i>Voivodship cities as regional centres</i></b>		
<b>Kultura w latach 2002 i 2006</b>	<b><i>Culture in 2002 and 2006</i></b>	x	x
Biblioteki publiczne	<i>Public libraries</i>	1(24)	46
Muzea i imprezy oświatowe w muzeach	<i>Museums and educational events in museums</i>	2(25)	49
Galerie sztuki w 2006 r.	<i>Art galleries in 2006</i>	3(26)	52
Teatry i instytucje muzyczne w 2006 r.	<i>Theatres and music institutions in 2006</i>	4(27)	53
Kina stałe	<i>Fixed cinemas</i>	5(28)	54
<b>Wykresy</b>	<b><i>Graphs</i></b>		
Mieszkania oddane do użytkowania w latach 2002 i 2006	<i>Dwellings completed in the years 2002 and 2006</i>		25
Udział kobiet w ogólnej liczbie studentów i absolwentów w latach 2002 i 2006	<i>Participation of females in general number of students and graduates in the years 2002 and 2006</i>		26
Czytelnicy bibliotek publicznych na 1000 ludności w latach 2002 i 2006	<i>Borrowers of public libraries per 1000 popu- lation in the years 2002 and 2006</i>		57
Wypożyczenia księgozbioru bibliotek pub- licznych na 1 czytelnika w latach 2002 i 2006	<i>Public library loans per borrower in the years 2002 and 2006</i>		58
Widzowie w kinach na 1000 ludności w latach 2002 i 2006	<i>Audience in fixed cinemas per 1000 population in the years 2002 and 2006</i>		59
Widzowie i słuchacze w teatrach i instytucjach muzycznych na 1000 ludności w 2006 r.	<i>Audience in theatres and music institutions per 1000 population in 2006</i>		60

### ZNAKI UMOWNE *SYMBOLS*

Kreska	(-)	- zjawisko nie wystąpiło. <i>magnitude zero.</i>
Zero	(0)	- zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,5. <i>magnitude not zero, but less than 0,5 of a unit.</i>
	(0,0)	- zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,05. <i>magnitude not zero, but less than 0,05 of a unit.</i>
Kropka	(.)	- zupełny brak informacji albo brak informacji wiarygodnych. <i>data not available or not reliable.</i>
Znak	(x)	- wypełnienie pozycji jest niemożliwe lub niecelowe. <i>not applicable.</i>
Znak	(*)	- dane zmienione w stosunku do już publikowanych. <i>data revised.</i>
Znak	#	- oznacza, że dane nie mogą być opublikowane ze względu na konieczność zachowania tajemnicy statystycznej w rozumieniu ustawy o statystyce publicznej. <i>data may not be published due to the necessity of maintaining statistical confidentiality in accordance with the Law on Public Statistics.</i>
Znak	Δ	- oznacza, że nazwy zostały skrócone w stosunku do obowiązującej klasyfikacji. <i>categories of applied classification are presented in abbreviated form.</i>
"W tym" "Of which"		- oznacza, że nie podaje się wszystkich składników sumy ogólnej. <i>indicates that not all elements of the sum are given.</i>

### WAŻNIEJSZE SKRÓTY *MAJOR ABBREVIATIONS*

zł	= złoty	$m^2$	= metr kwadratowy <i>square metre</i>
zl	= zloty	$m^3$	= metr sześcienny <i>cubik metre</i>
tys.	= tysiąc	g	= gram <i>gram</i>
thous.	= thousand	kg	= kilogram <i>kilogram</i>
mln	= milion <i>million</i>	szt	= sztuka
t	= tona <i>tonne</i>	pcs	= piece
l	= litr <i>litre</i>	nr (Nr)	= numer
		No	= number

## UWAGI OGÓLNE I METODYCZNE

1. Dane zamieszczone w publikacji dotyczą obszaru położonego w aktualnych dla każdego roku granicach administracyjnych.

2. Pod pojęciem *miasta wojewódzkie* należy rozumieć miasta, które od 1.01.1999 r. są siedzibą wojewody i (lub) sejmiku województwa.

3. Dane o liczbie ludności opracowano na podstawie bilansów stanu i struktury ludności faktycznie zamieszkałej w granicach administracyjnych miast z uwzględnieniem wyników Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002.

4. Dane o ruchu naturalnym ludności w podziale terytorialnym opracowano następująco: małżeństwa – według miejsca zameldowania męża przed ślubem; urodzenia – według miejsca zameldowania matki noworodka; zgony – według miejsca zameldowania osoby zmarłej.

5. Przyrost naturalny ludności stanowi różnicę między liczbą urodzeń żywych i zgonów w danym okresie.

6. Jako niemowlęta uznaje się dzieci w wieku poniżej 1 roku.

7. Migracje ludności to przemieszczenia ludności związane ze zmianą miejsca zamieszkania (pobytu stałego lub czasowego) połączoną z przekroczeniem granicy państwa (migracje zagraniczne) lub granicy jednostki administracyjnej podziału terytorialnego kraju (migracje wewnętrzne).

8. Współczynniki dotyczące ruchu naturalnego i migracji ludności w podziale terytorialnym obliczono jako iloraz liczby faktów określonego rodzaju i liczby ludności zameldowanej na pobyt stały.

9. Dane prezentuje się w układzie Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKD), opracowanej na podstawie wydawnictwa Urzędu Statystycznego Wspólnot Europejskich EUROSTAT – *Nomenclature des Activités de Communauté Européenne – NACE rev. I.I.*

## GENERAL AND METHODOLOGICAL NOTES

1. Data presented in the publication concern areas located within administrative boundaries valid in a given year.

2. Voivodship city means city, which since 01.01.1999 is the seat of voivod (representative of state in a region) or Self-Government Council.

3. Data regarding population were compiled on the basis of the balances of the size and structure of the population actually living within administrative border of town using the results of the Population and Housing Census 2002.

4. Data regarding the vital statistics of the population according to territorial division were compiled as follows: marriages – according to the husband's place of permanent residence before the marriage; births – according to the mother's place of permanent residence; deaths – according to the place of permanent residence of the deceased.

5. Natural increase of the population means the difference between the number of live births and deaths in a given period.

6. Infant is a child under the age of 1 year.

7. Population migrations are movements of population connected with changing the place of residence (permanent residence or temporary stay) involving crossing of the national border (foreign migration) or the border of administrative unit of territorial division of Poland (internal migration).

8. Rates concerning vital statistics and migration of the population according to territorial division were calculated as the ratio of the number of defined events to the number of population registered for permanent residence.

9. Data are presented according to the Polish Classification of Activities (PKD) – compiled on the basis of the Statistical Office of the European Communities EUROSTAT publication *Nomenclature des Activités de Communauté Européenne – NACE rev. I.I.*

- 1) według sekcji, przy czym w stosunku do obowiązującej PKD dokonano dodatkowego grupowania, ujmując pod pojęciem "Przemysł" sekcje: "Górnictwo", "Przetwórstwo przemysłowe" oraz "Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę";
- 2) według sektorów własności:
- sektor publiczny – grupujący własność państwową (Skarbu Państwa i państwowych osób prawnych), własność jednostek samorządu terytorialnego oraz własność "mieszaną" z przewagą kapitału (mienia) podmiotów sektora publicznego,
  - sektor prywatny – grupujący własność prywatną krajową (osób fizycznych i pozostałych jednostek prywatnych), własność zagraniczną (osób zagranicznych), oraz własność "mieszaną" z przewagą kapitału (mienia) podmiotów sektora prywatnego.
- 1) *according to sections, but in relation to the valid PKD some additional operation was conducted the item "Industry" was introduced, including the sections "Mining", "Manufacturing" and "Electricity, gas and water supply", as an additional grouping;*
- 2) *according to ownership sectors:*
- *public sector – grouping state ownership (of the State Treasury and state legal persons), local self-government entity ownership as well as "mixed" ownership with a predominance of capital (property) of public sector entity,*
  - *private sector – grouping private domestic ownership (of natural persons and other private entities), foreign ownership (of foreign persons) as well as "mixed" ownership with a predominance of capital (property) of private sector entity.*

**10.** W stosunku do obowiązującej Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKD) zastosowano skróty; skrócone nazwy oznaczone zostały w tablicach znakiem "Δ". Skróty i pełne nazwy sekcji podano poniżej:

<b>skrót</b>	<b>pełna nazwa</b>
handel i naprawy	handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów samochodowych, motocykli oraz artykułów użytku osobistego i domowego
obsługa nieruchomości i firm	obsługa nieruchomości, wynajem i usługi związane z prowadzeniem działalności gospodarczej

**10.** *In comparison with the valid Polish version of NACE classification, some abbreviations marked in the tables with sign "Δ" were used. The abbreviations and their complete names are given below:*

<b>abbreviation</b>	<b>complete name</b>
<i>trade and repair</i>	<i>wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles and personal and household goods</i>
<i>x</i>	<i>real estate, renting and business activities</i>

**11.** Do pracujących zalicza się:

- 1) osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy (umowa o pracę, powołanie, mianowanie lub wybór) lub stosunku służbowego,
- 2) pracodawców i pracujących na własny rachunek,
- 3) osoby wykonujące pracę nakładczą,
- 4) agentów (łącznie z pomagającymi członkami ich rodzin oraz osobami zatrudnionymi przez agentów),
- 5) członków spółdzielni produkcji rolniczej (rolniczych spółdzielni produkcyjnych, innych spółdzielni zajmujących się produkcją rolną i spółdzielni kółek rolniczych).

**12.** Dane dotyczące pracujących według stanu podano bez przeliczenia niepełnozatrudnionych na pełnozatrudnionych, przyjmując zasadę jednorazowego ujmowania tych osób w głównym miejscu pracy.

**13.** Sektor przedsiębiorstw obejmuje podmioty prowadzące działalność gospodarczą w zakresie: leśnictwa, włączając działalność usługową; rybołówstwa w wodach morskich; górnictwa; przetwórstwa przemysłowego; wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, wodę; budownictwa; handlu hurtowego i detalicznego, naprawy pojazdów samochodowych, motocykli oraz artykułów użytku osobistego i domowego; hoteli i restauracji; transportu, gospodarki magazynowej i łączności; obsługi nieruchomości, wynajmu maszyn i urządzeń bez obsługi oraz wypożyczenia artykułów użytku osobistego i domowego, informatyki, działalności gospodarczej pozostałej; odprowadzania i oczyszczania ścieków, gospodarowania odpadami, pozostałych usług sanitarnych i pokrewnych; działalności związanej z kulturą, rekreacją i sportem oraz działalności usługowej pozostałej.

**11.** *Employed persons are:*

- 1) *employees hired on the basis of an employment contracts (labour contract, posting, appointment or election) or service relation,*
- 2) *employers and own-account workers,*
- 3) *outworkers,*
- 4) *agents (including contributing family workers and persons employed by agents),*
- 5) *members of agricultural production co-operatives, (agricultural producers' co-operatives, other co-operatives engaged in agricultural production and agricultural farmers' co-operatives).*

**12.** *Data concerning employment on a given day are presented without converting part-time paid employees into full-time paid employees, each person being listed once according to the main job.*

**13.** *Enterprise sector include those units which carry out economic activities in the following areas: forestry, logging and related service activities; sea fishing; mining; quarrying; manufacturing; electricity, gas and water supply; construction; wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles and personal and household goods; hotels and restaurants; transport, storage and communication; real estate activities, renting of machinery and equipment without operator and of personal and household goods, computer and related activities, other business activities; collection and treatment of sewage and of other waste, sanitation, remediation and similar activities; recreational, cultural and sporting activities and other service activities.*



**14.** Dane prezentowane w podziale według rodzajów działalności w:

- usługach rynkowych dotyczą sekcji: „Handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów samochodowych, motocykli oraz artykułów użytku osobistego i domowego”, „Hotele i restauracje”, „Transport, gospodarka magazynowa i łączność”, „Pośrednictwo finansowe”, „Obsługa nieruchomości, wynajem i usługi związane z prowadzeniem działalności gospodarczej” i „Działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna, pozostała”,
- usługach nierynkowych – sekcji: „Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i powszechne ubezpieczenie zdrowotne”, „Edukacja” oraz „Ochrona zdrowia i pomoc społeczna”.

**15.** Od czerwca 2004 r. dane o bezrobociu rejestrowanym dotyczące osób zarejestrowanych w powiatowych urzędach pracy prezentuje się zgodnie z ustawą z dnia 20 kwietnia 2004 r. o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy (Dz. U. Nr 99, poz. 1001 z późniejszymi zmianami).

**16.** Długotrwale bezrobotni są to osoby pozostające w rejestrze powiatowego urzędu pracy łącznie przez okres ponad 12 miesięcy w czasie ostatnich 2 lat, z wyłączeniem (od listopada 2005 r.) okresów odbywania stażu i przygotowania zawodowego w miejscu pracy.

**17.** Stopę bezrobocia rejestrowanego obliczono jako udział zarejestrowanych bezrobotnych w liczbie cywilnej ludności aktywnej zawodowo.

**14.** *Data presented in division by kinds of activities in:*

- *market services concern the sections: “Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles and personal and household goods”, “Hotels and restaurants”, “Transport, storage and communication”, “Financial intermediation”, “Real estate, renting and business activities” and “Other community, social and personal service activities”,*
- *non-market services concern the sections: “Public administration and defence; compulsory social security”, “Education” as well as “Health care and social work”.*

**15.** *Since June 2004, the data on the unemployed persons registered in the powiat labour offices are presented in accordance with the Law of 20 April 2004 on Promotion of Employment and Labour Market Institutions (Journal of Laws No. 99, item 1001, with later amendments).*

**16.** *The long term unemployed are persons remaining in the register rolls of the powiat labour office for the overall period of over 12 months during the last two years, excluding (since November 2005) the periods of traineeship and occupational preparation in the workplace.*

**17.** *The registered unemployment rate was compiled as a ratio of registered unemployed persons to the economically active civilian population.*

Stopę bezrobocia podaje się z uwzględnieniem liczby pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie (będących składową cywilnej ludności aktywnej zawodowo), którą oszacowano na podstawie wyników Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002 oraz Powszechnego Spisu Rolnego 2002.

**18.** Przeciętne wynagrodzenia miesięczne nominalne przypadające na 1 zatrudnionego obliczono, przyjmując:

- 1) wynagrodzenia osobowe bez wynagrodzeń osób wykonujących pracę nakładczą oraz uczniów, a także osób zatrudnionych za granicą;
- 2) wypłaty z tytułu udziału w zysku lub w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach;
- 3) dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej;
- 4) honoraria wypłacane niektórym grupom pracowników za prace wynikające z umowy o pracę.

**19.** Studenci i absolwenci filii, wydziałów i instytutów zamiejscowych szkół wyższych zostali wykazani w miejscu pobierania nauki. Dane nie obejmują studentów i absolwentów szkół wyższych resortu obrony narodowej oraz spraw wewnętrznych i administracji.

**20.** Informacje dotyczące galerii sztuki obejmują jednostki, których podstawowym rodzajem działalności jest wystawiennictwo.

**21.** W liczbie teatrów i instytucji muzycznych (teatry, opery, filharmonie, orkiestry, chóry, zespoły pieśni i tańca) uwzględniono jednostki wyodrębnione pod względem prawnym, organizacyjnym i ekonomiczno-finansowym, prowadzące jednorodną działalność sceniczną, niezależnie od liczby posiadanych scen.

*The unemployment rate is given including number of persons working on private farms in agriculture (comprising a part of economically active civil population) estimated on the basis of the results of the 2002 Population and Housing Census and 2002 Agricultural Census.*

**18.** *Average monthly nominal wage and salary per employee are computed assuming the following:*

- 1) *personal wages and salaries (excluding wages and salaries of outworkers and apprentices as well as persons employed abroad);*
- 2) *payments from a share in profit or in the balance surplus of co-operatives;*
- 3) *additional annual wages and salaries for employees of budget sphere entities;*
- 4) *fees paid to selected groups of employees for performing work in accordance with labour contract.*

**19.** *Students and graduates of out-of-base branches, divisions and institutes were presented by place of education. Data doesn't include students and graduates of higher education institutions conducted by Ministry of the National Defence as well as by the Ministry of the Interior and Administration.*

**20.** *Information concerning art galleries includes entities, in which exhibiting is the basic type of activity.*

**21.** *Theatres and music institutions (theatres, operas, philharmonic halls, orchestras, choirs, song and dance ensembles) include entities, independent in regard to their legal, organizational, economic and financial status, conducting uniform performing activity, regardless of the number of stages possessed.*

22. Parki spacerowo-wypoczynkowe są to tereny zielone o powierzchni co najmniej 2 ha, urządzone i konserwowane z przeznaczeniem na cele wypoczynkowe ludności, wyposażone w drogi, place, aleje spacerowe, ławki itp. Zieleńce są to obiekty o powierzchni poniżej 2 ha, w których funkcji dominuje wypoczynek. Tereny zielone osiedlowe występują przy zabudowie mieszkaniowej, pełnią funkcję wypoczynkową, izolacyjną.

23. Przez podmioty gospodarki narodowej rozumie się jednostki prawne, tj. osoby prawne, jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej oraz osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą.

24. Dane o wynikach finansowych przedsiębiorstw niefinansowych dotyczą podmiotów gospodarczych prowadzących księgi rachunkowe i zobowiązanych do sporządzania co kwartał sprawozdania o przychodach, kosztach i wyniku finansowym (z wyjątkiem podmiotów, których podstawowym rodzajem działalności jest działalność zaklasyfikowana według PKD do sekcji „Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo”, „Rybnictwo”, „Pośrednictwo finansowe”), w których liczba pracujących przekracza 49.

25. Przychody z całokształtu działalności obejmują:

- 1) przychody netto ze sprzedaży w kraju i na eksport wytworzonych przez jednostkę produktów (wyrobów gotowych, półfabrykatów oraz usług), a także opakowań, wyposażenia i usług obcych, jeżeli są one fakturowane odbiorcom łącznie z produktami;
- 2) przychody ze sprzedaży towarów i materiałów, tj. nabytych w celu odsprzedaży w stanie nieprzetworzonym rzeczowych aktywów obrotowych oraz produktów przez siebie wytworzonych, jeśli sprzedawane są one w sieci własnych sklepów obok towarów obcej produkcji.

22. *Strolling and recreational parks are green areas of at least 2 ha in size, maintained for the recreational needs of the population, featuring roads, squares, walkways, benches, etc. Lawns are areas of less than 2 ha in size, in which recreational activity dominates. Estate green belts are located in residential areas and are used for the purposes of recreation and isolation.*

23. *The term entities of the national economy is understood as a legal entities, i.e. legal persons, organizational entities without legal personality as well as natural persons conducting economic activity.*

24. *Data on financial results of non-financial enterprises covers economic units keeping accounting ledgers and which are obligated to prepare reports on revenues, costs and the financial result (with the exception of units in which the principal activity is classified as "Agriculture, hunting and forestry", "Fishing" and "Financial intermediation" according to the NACE), in which the number of employees exceeds 49 persons.*

25. *Revenues from total activity include:*

- 1) *net revenues from sale of products within country and for export which have been manufactured by the entity (goods, semi-finished goods and services) as well as packaging, equipment and third party services if the customers are invoiced for the foregoing together with the purchased products;*
- 2) *revenues from sale of goods and materials, i.e. current assets purchased for resale in a non-processed condition and products manufactured by entity if they are sold by shops within the company's network along with goods manufactured by other manufacturers.*

Przychody ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów wpływające na wynik finansowy ustala się w wartości wyrażonej w rzeczywistych cenach sprzedaży z uwzględnieniem upustów, rabatów i bonifikat, bez podatku od towarów i usług;

- 3) pozostałe przychody operacyjne, tj. przychody związane pośrednio z działalnością operacyjną jednostki, a w szczególności: zysk ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych (środków trwałych, środków trwałych w budowie, wartości niematerialnych i prawnych, inwestycji w nieruchomości i prawa), otrzymane nieodpłatnie, w tym w drodze darowizny, aktywa (środki pieniężne), odszkodowania, rozwiązane rezerwy, korekty odpisów aktualizujących wartość aktywów niefinansowych, przychody z działalności socjalnej, przychody z najmu lub dzierżawy środków trwałych albo inwestycji w nieruchomości i prawa;
- 4) przychody finansowe, tj. kwoty należne z tytułu dywidend i udziałów w zysku, odsetki od udzielanych pożyczek, odsetki od lokat terminowych, odsetki za zwłokę, zysk ze zbycia inwestycji (sprzedaży), zmniejszenia odpisów aktualizacyjnych wartości inwestycji wobec całkowitego lub częściowego ustania przyczyn powodujących trwałą utratę ich wartości, nadwyżkę dodatnich różnic kursowych nad ujemnymi.

**26.** Wskaźnik poziomu kosztów jest to relacja kosztów uzyskania przychodów z całokształtu działalności do przychodów z całokształtu działalności.

**27.** Wskaźnik rentowności obrotu brutto jest to relacja wyniku finansowego brutto do przychodów z całokształtu działalności.

**28.** Wskaźnik rentowności obrotu netto jest to relacja wyniku finansowego netto do przychodów z całokształtu działalności.

*Revenues from sale of products, goods and materials affecting the financial result is established in a value expressed in the actual sale prices, taking into account all discounts, rebates and deductions, excluding value added tax;*

- 3) *other operating revenues, i.e. revenues indirectly related with the operating activity of the entity, in particular: profits from the sale of non-financial fixed assets (fixed assets, assets under construction, intangible fixed assets, investments in real estate and rights), assets (cash) received free of charge, including, donated assets, as well as damages, reversed provisions, adjustments of the depreciation value for non-financial assets, revenues from social activities, revenues from rent or lease of fixed assets and investments in real estate and rights;*
- 4) *financial revenues, i.e. amounts due in respect of dividends and share in profits, interest on loans granted, interest on time deposits, default interest, profits from the sale of investments, reduction of depreciation write-offs relating to investments due to the fact that the reasons resulting in the permanent loss of their value have ceased to exist (whether partially or totally), surplus of foreign exchange gains over losses.*

**26.** *The cost level indicator constitutes the relation of the costs of obtaining incomes from total activity to incomes from total activity.*

**27.** *The profitability rate of gross turnover constitutes the relation of gross financial result to incomes from total activity.*

**28.** *The profitability rate of net turnover constitutes the relation of net financial result to incomes from total activity.*

29. Przepięstwo stwierdzone jest to zbrodnia lub występki Źigany z oskarżenia publicznego lub z oskarżenia prywatnego objęty oskarżeniem prokuratora, a nadto każdy występki skarbowy, których charakter jako przestępstwa został potwierdzony w wyniku postępowania przygotowawczego.

30. Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw jest to stosunek liczby przestępstw wykrytych w danym okresie (łącznie z wykrytymi po podjęciu z umorzenia) do liczby przestępstw stwierdzonych w danym okresie, powiększonej o liczbę przestępstw stwierdzonych w podjętych postępowaniach, a umorzonych w latach poprzednich z powodu niewykrycia sprawców.

31. Dane o wypadkach drogowych obejmują zdarzenia mające związek z ruchem pojazdów na drogach publicznych, w wyniku których nastąpiły śmierć lub uszkodzenie ciała osób. Za śmiertelną ofiarę wypadku drogowego uznano osobę zmarłą (w wyniku doznanych obrażeń) na miejscu lub w ciągu 30 dni. Za raną ofiarę wypadku drogowego uznano osobę, która doznała obrażeń ciała i otrzymała pomoc lekarską.

32. Liczby względne (wskaźniki, odsetki) obliczono z reguły na podstawie danych bezwzględnych wyrażonych z większą dokładnością, niż podano w tablicach.

33. Przeliczając na 1 mieszkańca (1000 ludności itp.) dane według stanu w końcu roku, przyjęto liczbę ludności według stanu w dniu 31 XII, a przy przeliczaniu danych charakteryzujących wielkość zjawiska w ciągu roku – według stanu w dniu 30 VI.

34. Ze względu na elektroniczną technikę przetwarzania danych, w niektórych przypadkach sumy składników mogą się różnić od podanych wielkości "ogółem".

35. Szczegółowe wyjaśnienia metodologiczne można znaleźć w opracowaniach tematycznych Głównego Urzędu Statystycznego.

29. *An ascertained crime is a felony or misdemeanour prosecuted upon by public accusation or private accusation by a public prosecutor, moreover every revenue related misdemeanour, the character of which was confirmed as a crime as a result of preparatory proceedings.*

30. *The rate of detectability of delinquents is the relation of the number of detected crimes in a given period (including those detected after resumption following discontinuance) to the number of crimes ascertained in a given period, plus the number of crimes recorded in commenced proceedings and discontinued in previous years due to undetected delinquents.*

31. *Data regarding road traffic accidents cover events connected with the movement of vehicles on public roads as a result of which death or injury occurred. A road traffic accident fatality is understood as a person who died (as a result of injuries incurred) at the scene of the accident or within the course of 30 days. A road traffic accident injury is understood as a person who incurred injuries and received medical attention.*

32. *Relative number (indices, percentages) are calculated, as a rule, on the basis of absolute data expressed with higher precision than that presented in tables.*

33. *When computing per capita data (per 1000 population, etc.) as of the end of a year, the number of the population as of 31 XII was adopted, whereas data describing the magnitude of a phenomenon within a year – as of 30 VI.*

34. *Due to the electronic method of data processing, in some cases sums of components can differ from the amount given in the item "total".*

35. *Detailed methodological explanations can be found in the subject matter publications of the Central Statistical Office.*



— granice województw  
voivodship boundary



miasta wojewódzkie  
voivodship cities

Warszawa  
Warsaw

**MIASTA WOJEWÓDZKIE  
W I PÓŁROCZU 2007 R.  
(I UZUPEŁNIENIE DO 2006 R.)**

*VOIVODSHIP CITIES  
IN THE FIRST HALF OF 2007  
(AND SUPPLEMENT TO DATA FOR 2006)*



**TABL. 1. LUDNOŚĆ WEDŁUG PŁCI W I PÓŁROCZU 2007 R.**  
Stan w dniu 30 VI  
*POPULATION BY SEX IN THE FIRST HALF OF 2007*  
*As of 30 VI*

MIASTA <i>TOWNS</i>	Ogółem <i>Total</i>	Mężczyźni <i>Males</i>	Kobiety <i>Females</i>
M.st. Warszawa .....	1704717	784184	920533
Białystok .....	294817	138111	156706
Bydgoszcz .....	362397	169854	192543
Gdańsk .....	456103	216041	240062
Gorzów Wlkp. ....	125438	59762	65676
Katowice .....	313461	148273	165188
Kielce .....	206796	97989	108807
Kraków .....	756336	353691	402645
Lublin .....	352786	162704	190082
Łódź .....	756666	344347	412319
Olsztyn .....	175098	81242	93856
Opole .....	127246	59644	67602
Poznań .....	564035	262793	301242
Rzeszów .....	166684	78826	87858
Szczecin .....	408583	194206	214377
Toruń .....	206765	95827	110938
Wrocław .....	633950	296432	337518
Zielona Góra .....	118045	55315	62730



TABLE 2. **RUCH NATURALNY LUDNOŚCI W I PÓŁROCZU 2007 R.**  
**VITAL STATISTICS IN THE FIRST HALF OF 2007**

MIASTA <i>TOWNS</i>	Małżeństwa <i>Marriages</i>	Urodzenia żywe <i>Live births</i>	Zgony <i>Deaths</i>		Przyrost naturalny <i>Natural increase</i>
			ogółem <i>total</i>	w tym niemowląt <i>of which infants</i>	

W LICZBACH BEZWZGLĘDNYCH  
*IN ABSOLUTE NUMBERS*

M.st. Warszawa . . . . .	3511	8505	8613	37	-108
Białystok . . . . .	592	1337	1105	6	232
Bydgoszcz . . . . .	810	1700	1757	9	-57
Gdańsk . . . . .	1022	2168	2272	9	-104
Gorzów Wlkp. . . . .	297	600	519	5	81
Katowice . . . . .	718	1289	1747	16	-458
Kielce . . . . .	450	909	894	8	15
Kraków . . . . .	1535	3294	3609	28	-315
Lublin . . . . .	811	1631	1671	13	-40
Łódź . . . . .	1385	3023	5567	13	-2544
Olsztyn . . . . .	368	823	648	5	175
Opole . . . . .	266	531	566	3	-35
Poznań . . . . .	1227	2809	2723	21	86
Rzeszów . . . . .	355	763	606	5	157
Szczecin . . . . .	868	1809	2111	10	-302
Toruń . . . . .	423	976	997	3	-21
Wrocław . . . . .	1397	2704	3210	22	-506
Zielona Góra . . . . .	266	536	492	4	44

NA 1000 LUDNOŚCI<sup>a</sup>  
*PER 1000 POPULATION<sup>a</sup>*

M.st. Warszawa . . . . .	4,15	10,04	10,17	4,35	-0,13
Białystok . . . . .	4,06	9,16	7,57	4,49	1,59
Bydgoszcz . . . . .	4,50	9,45	9,77	5,29	-0,32
Gdańsk . . . . .	4,53	9,61	10,07	4,15	-0,46
Gorzów Wlkp. . . . .	4,75	9,59	8,30	8,33	1,29
Katowice . . . . .	4,59	8,25	11,17	12,41	-2,93
Kielce . . . . .	4,37	8,82	8,68	8,80	0,15
Kraków . . . . .	4,18	8,97	9,83	8,50	-0,86
Lublin . . . . .	4,71	9,48	9,71	7,97	-0,23
Łódź . . . . .	3,68	8,02	14,78	4,30	-6,75
Olsztyn . . . . .	4,36	9,75	7,68	6,08	2,07
Opole . . . . .	4,32	8,63	9,19	5,65	-0,57
Poznań . . . . .	4,44	10,16	9,85	7,48	0,31
Rzeszów . . . . .	4,41	9,48	7,53	6,55	1,95
Szczecin . . . . .	4,33	9,02	10,53	5,53	-1,51
Toruń . . . . .	4,18	9,65	9,86	3,07	-0,21
Wrocław . . . . .	4,48	8,67	10,30	8,14	-1,62
Zielona Góra . . . . .	4,62	9,32	8,55	7,46	0,76

<sup>a</sup> Zgony niemowląt podano w przeliczeniu na 1000 urodzeń żywych.

<sup>a</sup> Infant deaths are presented per 1000 live births.

**TABL. 3. MIGRACJE WEWNĘTRZNE I ZAGRANICZNE LUDNOŚCI NA POBYT STAŁY W I PÓLROCZU 2007 R.**  
*INTERNAL AND INTERNATIONAL MIGRATION OF POPULATION FOR PERMANENT RESIDENCE IN THE FIRST HALF OF 2007*

MIASTA TOWNS	Napływ <i>Inflow</i>			Odpływ <i>Outflow</i>			Saldo migracji <i>Net migration</i>	
	ogółem <i>total</i>	w ruchu wewnętrz- nym <i>internal migration</i>	z zagranicy <i>immigra- tion</i>	ogółem <i>total</i>	w ruchu wewnętrz- nym <i>internal migration</i>	za granicę <i>emigra- tion</i>	w liczbach bez- względ- nych <i>in absolute numbers</i>	na 1000 ludności <i>per 1000 population</i>
M.st. Warszawa . . . . .	20712	20349	363	18026	17713	313	2686	3,2
Białystok . . . . .	1110	1049	61	1355	1268	87	-245	-1,7
Bydgoszcz . . . . .	1261	1198	63	2275	2107	168	-1014	-5,6
Gdańsk . . . . .	2327	2118	209	2778	2468	310	-451	-2,0
Gorzów Wlkp. . . . .	613	580	33	760	686	74	-147	-2,4
Katowice . . . . .	1369	1321	48	1950	1748	202	-581	-3,7
Kielce . . . . .	676	651	25	1083	1023	60	-407	-4,0
Kraków . . . . .	3369	3173	196	2985	2830	155	384	1,1
Lublin . . . . .	1428	1394	34	2085	1987	98	-657	-3,8
Łódź . . . . .	7252	7189	63	8293	8081	212	-1041	-2,8
Olsztyn . . . . .	1084	1051	33	1102	1000	102	-18	-0,2
Opole . . . . .	535	493	42	856	767	89	-321	-5,2
Poznań . . . . .	6503	6455	48	7505	7293	212	-1002	-3,6
Rzeszów . . . . .	1911	1887	24	962	902	60	949	11,8
Szczecin . . . . .	1933	1823	110	2116	2026	90	-183	-0,9
Toruń . . . . .	892	869	23	1296	1181	115	-404	-4,0
Wrocław . . . . .	6526	6244	282	6700	6328	372	-174	-0,6
Zielona Góra . . . . .	709	686	23	823	741	82	-114	-2,0

TABL. 4. **PRACUJĄCY<sup>a</sup> W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW W I PÓŁROCZU 2007 R.**  
**EMPLOYED PERSONS<sup>a</sup> IN THE ENTERPRISE SECTOR IN THE FIRST HALF OF 2007**  
 Stan na 30 VI *As of 30 VI*

MIASTA TOWNS	Ogółem <i>Total</i>	W tym <i>Of which</i>					Z ogółem - sektor prywatny <i>Of total number - private sector</i>
		przemysł <i>industry</i>	budow- nictwo <i>construc- tion</i>	handel i naprawy <sup>Δ</sup> <i>trade and repair<sup>Δ</sup></i>	transport, gospodar- ka maga- zynowa i łączność <i>transport, storage and communi- cation</i>	obsługa nierucho- mości <sup>Δ</sup> i firm <sup>Δ</sup> <i>real estate, renting and business activities<sup>Δ</sup></i>	
<i>w tysiącach in thous.</i>							
M.st. Warszawa . . . . .	942,1	170,8	54,9	206,0	304,2	138,9	634,4
Białystok . . . . .	40,1	15,0	3,8	12,5	2,0	4,5	33,3
Bydgoszcz . . . . .	61,7	35,1	4,0	9,4	2,6	8,0	52,8
Gdańsk . . . . .	80,1	38,5	8,0	12,1	6,6	10,6	59,0
Gorzów Wlkp. . . . .	22,1	13,3	1,6	3,1	1,0	2,0	20,5
Katowice . . . . .	178,1	122,9	13,1	15,4	6,1	16,6	73,7
Kielce . . . . .	41,4	17,1	4,1	12,4	1,4	3,5	37,1
Kraków . . . . .	203,4	60,8	19,6	71,2	6,4	31,8	181,2
Lublin . . . . .	50,5	17,5	6,4	15,4	2,9	4,1	42,7
Łódź . . . . .	114,8	54,1	6,1	23,9	6,1	19,1	100,4
Olsztyn . . . . .	35,3	15,3	5,0	7,5	1,5	3,9	32,2
Opole . . . . .	27,0	11,0	2,8	4,4	1,9	5,3	24,5
Poznań . . . . .	152,4	60,2	12,6	44,0	8,0	20,7	131,6
Rzeszów . . . . .	44,7	18,7	5,7	12,2	0,7	6,0	39,4
Szczecin . . . . .	52,3	20,4	4,8	9,3	5,6	9,3	41,7
Toruń . . . . .	38,1	20,2	3,0	8,5	0,6	3,7	30,7
Wrocław . . . . .	154,5	45,1	10,3	35,8	7,9	43,1	139,4
Zielona Góra . . . . .	19,7	6,4	2,0	4,6	1,3	4,5	16,7

<sup>a</sup> Według siedziby przedsiębiorstwa; dane szacunkowe.

<sup>a</sup> *By the base of company; estimated data.*

**TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW<sup>a</sup> W I PÓLROCZU 2007 R.**  
**AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN THE ENTERPRISE SECTOR<sup>a</sup> IN THE FIRST HALF OF 2007**

MIASTA TOWNS	Ogółem <i>Total</i>	W tym <i>Of which</i>						Z ogółem - sektor prywatny <i>Of total number - private sector</i>
		przemysł <i>industry</i>	budow- nictwo <i>construc- tion</i>	handel i naprawy <sup>Δ</sup> <i>trade and repair</i>	hotele i restauracje <i>hotels and restaurants</i>	transport, gospodar- ka maga- zynowa i łączność <i>transport, storage and communi- cation</i>	obsługa nierucho- mości i firm <sup>Δ</sup> <i>real estate, renting and business activities</i> <sup>Δ</sup>	
w tysiącach <i>in thous.</i>								
M.st. Warszawa . . .	893,3	166,7	45,9	192,0	27,4	297,5	129,3	591,5
Białystok . . . . .	38,9	14,8	3,6	12,1	0,8	1,9	4,2	32,2
Bydgoszcz . . . . .	58,7	33,3	3,8	9,0	0,8	2,5	7,7	50,0
Gdańsk . . . . .	77,5	38,0	7,0	11,6	1,5	6,6	10,2	56,5
Gorzów Wlkp. . . .	21,3	13,1	1,5	3,0	0,3	0,9	1,8	19,6
Katowice . . . . .	174,5	122,7	12,1	14,7	1,0	6,1	15,1	69,4
Kielce . . . . .	38,1	15,5	3,6	11,9	0,6	1,4	3,2	33,8
Kraków . . . . .	189,4	59,2	15,7	65,5	6,4	6,3	30,1	167,9
Lublin . . . . .	47,8	16,5	5,9	13,9	1,1	2,9	4,6	40,0
Łódź . . . . .	107,7	52,4	5,6	21,9	1,2	6,1	16,8	93,5
Olsztyn . . . . .	34,2	14,9	4,9	7,2	0,7	1,5	3,5	31,1
Opole . . . . .	26,7	11,0	1,8	4,5	0,6	1,9	5,1	24,1
Poznań . . . . .	146,2	58,3	12,2	41,5	2,6	7,7	19,8	125,5
Rzeszów . . . . .	42,0	18,1	4,9	11,6	0,3	0,7	5,6	36,7
Szczecin . . . . .	49,2	19,7	4,2	9,2	1,1	5,4	7,9	38,3
Toruń . . . . .	37,5	20,3	2,9	8,3	0,6	0,5	3,5	29,9
Wrocław . . . . .	142,2	44,5	9,4	32,1	5,9	7,5	39,3	127,3
Zielona Góra . . .	18,3	6,1	1,6	4,3	0,3	1,3	4,2	15,3

<sup>a</sup> Według siedziby przedsiębiorstwa; dane szacunkowe.

<sup>a</sup> By the base of company; estimated data.

**TABL. 6. BEZROBOCIE REJESTROWANE W I PÓŁROCZU 2007 R.**  
Stan w końcu czerwca  
**REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS IN THE FIRST HALF OF 2007**  
*As of end of June*

MIASTA TOWNS	Bezrobotni zarejestrowani ogółem <i>Total registered unemployed persons</i>	Bezrobotni <i>Unemployed persons</i>			Stopa bezrobocia rejestrowanego w % <i>Registered unemployment rate in %</i>
		w wieku poniżej 25 lat <i>below age 25</i>	bez prawa do zasiłku <i>without benefit rights</i>	długotrwałe <i>long-term</i>	
A – ogółem <i>A – total</i>		w % ogółem <i>in % of total</i>			
B – w tym kobiety <i>B – of which women</i>					
M.st. Warszawa . . . . . A	41435	8,8	87,7	62,0	3,8
B	22076	10,3	87,8	62,7	.
Białystok . . . . . A	9881	14,0	88,2	39,1	8,9
B	5676	15,1	89,1	43,5	.
Bydgoszcz . . . . . A	11160	14,4	84,9	57,4	6,9
B	6720	15,1	86,5	60,3	.
Gdańsk . . . . . A	9097	10,9	84,1	51,7	4,7
B	5633	11,6	84,8	54,6	.
Gorzów Wlkp. . . . . A	4170	13,7	82,9	45,7	7,6
B	2228	15,1	84,0	47,9	.
Katowice . . . . . A	8748	13,5	90,0	66,1	4,4
B	5244	15,0	90,6	68,1	.
Kielce . . . . . A	11151	12,4	90,8	50,5	10,6
B	5961	12,9	91,9	56,1	.
Kraków . . . . . A	17112	9,9	86,4	57,3	4,6
B	10008	10,6	86,7	36,4	.
Lublin . . . . . A	14610	14,1	90,4	65,0	9,3
B	7979	14,6	90,9	66,8	.
Łódź . . . . . A	33338	8,1	86,4	62,8	10,1
B	17201	9,0	86,8	63,5	.
Olsztyn . . . . . A	4156	12,9	84,8	49,3	5,0
B	2491	15,0	84,9	50,8	.
Opole . . . . . A	4264	13,1	89,9	65,2	6,3
B	2606	14,4	91,5	68,4	.
Poznań . . . . . A	12553	9,3	85,6	49,6	3,9
B	7363	10,0	85,2	50,5	.
Rzeszów . . . . . A	7130	14,6	89,5	64,8	7,3
B	4008	15,2	90,3	67,4	.
Szczecin . . . . . A	16943	10,7	91,8	67,6	9,5
B	9425	11,4	91,6	69,4	.
Toruń . . . . . A	6911	24,3	86,8	75,8	7,6
B	4239	21,4	88,7	76,3	.
Wrocław . . . . . A	18117	5,9	87,6	69,3	6,2
B	10301	7,2	87,9	69,0	.
Zielona Góra . . . . . A	4806	11,0	85,7	59,8	8,6
B	2823	11,4	86,8	63,2	.

**TABL. 7. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIE BRUTTO  
W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW<sup>a</sup> W I PÓLROCZU 2007 R.  
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES  
IN THE ENTERPRISE SECTOR<sup>a</sup> IN THE FIRST HALF OF 2007**

MIASTA TOWNS	Ogółem <i>Total</i>	W tym <i>Of which</i>						Z ogółem - sektor prywatny <i>Of total number - private sector</i>
		przemysł <i>industry</i>	budow- nictwo <i>construc- tion</i>	handel i naprawy <sup>Δ</sup> <i>trade and repair<sup>Δ</sup></i>	hotele i restauracje <i>hotels and restaurants</i>	transport, gospodar- ka maga- zynowa i łączność <i>transport, storage and communi- cation</i>	obsługa nierucho- mości i firm <sup>Δ</sup> <i>real estate, renting and business activities<sup>Δ</sup></i>	
w tysiącach <i>in thous.</i>								
M.st. Warszawa . . .	3716,36	3973,24	4436,90	3933,57	2570,42	3255,65	4091,42	4128,57
Białystok . . . . .	2498,81	2651,13	2882,39	2328,60	1506,30	2787,58	2167,28	2362,10
Bydgoszcz . . . . .	2563,23	2759,58	2404,45	2292,56	1809,45	2612,42	2194,56	2429,52
Gdańsk . . . . .	3600,84	3873,04	3432,63	3354,30	2219,52	3636,36	3358,05	3528,32
Gorzów Wlkp. . . .	2270,62	2407,59	2432,62	2010,50	1596,97	2309,43	1848,84	2226,49
Katowice . . . . .	3694,38	4104,63	2872,87	2846,09	1659,33	2477,73	2680,87	2952,19
Kielce . . . . .	2371,93	2620,23	2098,72	2072,26	1836,88	2178,63	2871,73	2421,17
Kraków . . . . .	2769,24	3385,97	2753,89	2250,15	1907,84	3092,14	2877,95	2687,26
Lublin . . . . .	2400,82	2808,67	2344,42	1998,08	1489,32	2149,19	2473,65	2277,28
Łódź . . . . .	2483,87	2487,90	2624,66	2605,95	1775,88	2484,90	2367,89	2400,03
Olsztyn . . . . .	2679,99	3095,76	2496,22	2238,75	1937,98	2388,86	2339,93	2664,92
Opole . . . . .	2473,68	2836,60	2561,49	2666,92	1365,12	2527,95	1545,38	2406,06
Poznań . . . . .	3130,12	3665,40	3193,85	2855,39	2155,73	2729,05	2465,43	3059,07
Rzeszów . . . . .	2607,67	3015,21	2484,82	1970,30	1948,14	2189,82	2834,81	2483,41
Szczecin . . . . .	2682,59	2910,45	2760,33	2288,92	1759,70	3060,95	2399,15	2487,41
Toruń . . . . .	2647,13	2690,02	2315,73	2678,04	1382,70	2289,39	2809,73	2535,39
Wrocław . . . . .	2760,76	3269,88	3055,96	2675,63	2180,90	3655,20	2103,37	2687,72
Zielona Góra . . . .	2597,30	2679,82	2340,68	2296,38	1861,52	2363,32	2980,66	2546,12

<sup>a</sup> Dane szacunkowe.

<sup>a</sup> Estimated data.

TABL. 8. UDZIELONE ŚWIADCZENIA POMOCY SPOŁECZNEJ<sup>a</sup>  
W I PÓŁROCZU 2007 R.  
SOCIAL WELFARE BENEFITS GRANTED<sup>a</sup> IN THE FIRST HALF OF 2007

MIASTA TOWNS	Członkowie rodzin korzystających ze świadczeń <i>Members of families receiving benefits</i>		Kwota świadczeń <sup>b</sup> <i>Amount of benefits<sup>b</sup></i>				
	w liczbach bezwzględ- nych <i>in absolute numbers</i>	na 1000 ludności <i>per 1000 population</i>	ogółem w tys. złotych <i>total in thous. zł</i>	pokrytych z budżetu <i>financed from budget of</i>		ogółem – w przeliczeniu na <i>total – recouted</i>	
				województwa (zadania zlecone) <i>voivodship (commis- sioned tasks)</i>	gminy <sup>c</sup> (zadania własne) <i>gmina<sup>c</sup> (own tasks)</i>	1 osobę w rodzinach korzystają- cych ze świadczeń <i>per 1 person in families receiving benefits</i>	1 miesz- kańca miasta <i>per capita in cities</i>
M.st. Warszawa . . . . .	67695	40	49213,6	30,3	69,7	727	29
Białystok . . . . .	11650	40	8808,0	26,1	73,9	756	30
Bydgoszcz . . . . .	19660	54	9366,7	33,1	66,9	476	26
Gdańsk . . . . .	13769	30	12782,1	34,2	65,8	928	28
Gorzów Wlkp. . . . .	10411	83	4625,6	43,9	56,1	444	37
Katowice . . . . .	19571	62	15637,7	13,2	86,8	799	50
Kielce . . . . .	16704	81	14382,3	26,3	73,7	861	70
Kraków . . . . .	27569	36	24705,9	33,2	66,8	896	33
Lublin . . . . .	22197	63	14306,5	32,9	67,1	645	41
Łódź . . . . .	46204	61	28829,6	40,3	59,7	624	38
Olsztyn . . . . .	10134	58	5579,0	31,8	68,2	551	32
Opole . . . . .	4385	34	3278,5	16,8	83,2	748	26
Poznań . . . . .	21522	38	17170,2	11,5	88,5	798	30
Rzeszów . . . . .	9111	55	7267,7	18,3	81,7	798	44
Szczecin . . . . .	16888	41	13953,1	35,0	65,0	826	34
Toruń . . . . .	8526	41	5269,7	25,4	74,6	618	25
Wrocław . . . . .	20782	33	14352,2	28,0	72,0	691	23
Zielona Góra . . . . .	7019	59	3286,2	48,1	51,9	468	28

<sup>a</sup> Dotyczy pomocy środowiskowej świadczonej przez miejskie ośrodki pomocy społecznej (pomocy rodzinie) w formie pieniężnej, w naturze i usługach. <sup>b</sup> Bez świadczeń realizowanych przez powiatowe centra pomocy. <sup>c</sup> Łącznie z dotacjami rządowymi na realizację zadań własnych.

<sup>a</sup> Data concern society assistance granted by city centres of social welfare (family welfare) in the form of money, goods or services. <sup>b</sup> Excluding benefits realised by powiat centres of social welfare. <sup>c</sup> Including governmental subventions for realization of own tasks.

Źródło: dane miejskich ośrodków pomocy społecznej (MOPS) lub pomocy rodzinie (MOPR).

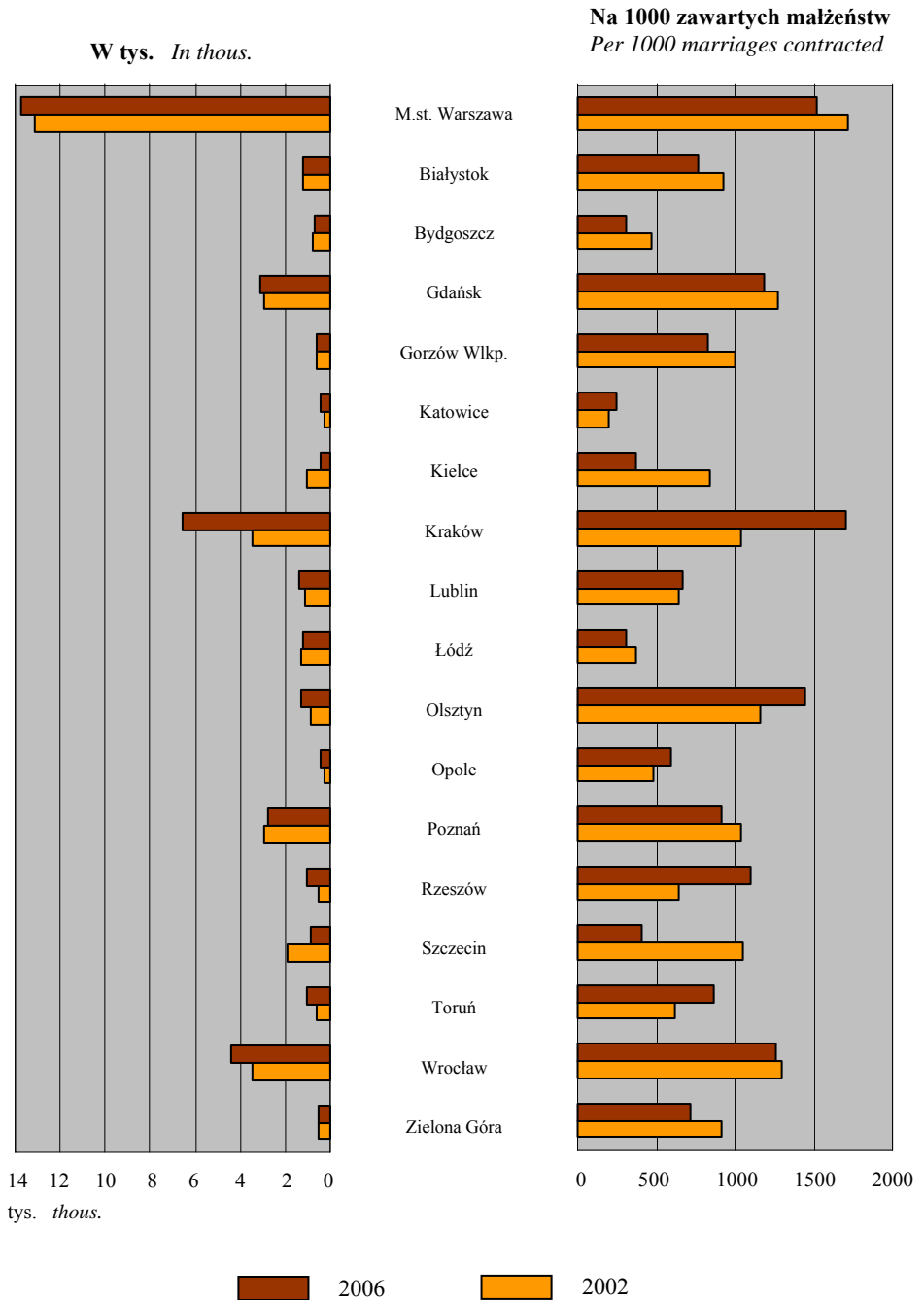
Source: data of the city centres of social welfare (MOPS) or family welfare (MOPR).

TABL. 9. **MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA W I PÓŁROCZU 2007 R.**  
*DWELLINGS COMPLETED IN THE FIRST HALF OF 2007*

MIASTA TOWNS	Ogółem <i>Total</i>				W tym budownictwo indywidualne <i>Of which private construction</i>		
	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>	na 1000 zawartych mażeństw <i>per 1000 marriages contracted</i>	przeciętna <i>average</i>		w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>	przeciętna <i>average</i>	
			liczba izb w miesz- kaniu <i>number of rooms per dwelling</i>	powierz- chnia użytkowa mieszkania w m <sup>2</sup> <i>usable floor space of dwelling in m<sup>2</sup></i>		liczba izb w miesz- kaniu <i>number of rooms per dwelling</i>	powierz- chnia użytkowa mieszkania w m <sup>2</sup> <i>usable floor space of dwelling in m<sup>2</sup></i>
M.st. Warszawa . . . . .	5037	1435	2,99	80,1	486	5,71	185,2
Białystok . . . . .	402	679	3,70	90,8	112	5,59	186,1
Bydgoszcz . . . . .	414	511	3,23	67,1	57	5,32	157,8
Gdańsk . . . . .	1021	999	3,20	74,2	140	5,04	146,9
Gorzów Wlkp. . . . .	362	1219	3,44	80,2	37	5,95	179,9
Katowice . . . . .	161	224	4,71	117,7	72	5,75	158,3
Kielce . . . . .	136	302	3,74	79,1	58	4,43	106,7
Kraków . . . . .	1722	1122	3,15	69,1	225	5,14	137,1
Lublin . . . . .	895	1104	3,82	78,6	148	6,17	167,2
Łódź . . . . .	418	302	4,48	114,2	191	5,96	161,9
Olsztyn . . . . .	717	1948	3,35	61,1	73	5,70	161,5
Opole . . . . .	55	207	5,84	137,8	55	5,84	137,8
Poznań . . . . .	1665	1357	3,19	77,4	215	6,00	175,5
Rzeszów . . . . .	331	932	4,47	87,4	145	5,52	121,7
Szczecin . . . . .	1114	1283	3,44	77,4	142	5,96	162,8
Toruń . . . . .	505	1194	3,57	68,9	81	6,07	147,1
Wrocław . . . . .	489	350	3,18	71,4	72	6,18	162,3
Zielona Góra . . . . .	174	654	3,91	92,9	98	5,19	127,5



**MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA W LATACH 2002 i 2006**  
**DWELLINGS COMPLETED IN THE YEARS 2002 AND 2006**



**UDZIAŁ KOBIEC W OGÓLNEJ LICZBIE STUDENTÓW  
I ABSOLWENTÓW W LATACH 2002 i 2006**  
*PARTICIPATION OF FEMALES IN GENERAL NUMBER OF STUDENTS  
AND GRADUATES IN THE YEARS 2002 AND 2006*

Stan w dniu 30 XI *As of 30 XI*



TABL. 10. **STUDENCI SZKÓŁ WYŻSZYCH (łącznie z cudzoziemcami)**  
**W ROKU AKADEMICKIM 2006/2007**  
**STUDENTS OF HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS (including foreigners)**  
**IN 2006/2007 ACADEMIC YEAR**  
Stan w dniu 30 XI 2006 As of 30 XI 2006

MIASTA TOWNS	Ogółem Total	Z liczby ogółem Of grand total number			Kobiety w % ogółem Females in % of total	Udział miasta w ogólnej liczbie studentów Share of a town in the total number of students	
		kobiety females	studia stacjonarne stationary studies			w odpo- wiednim woje- wództwie in respective voivodship	w Polsce in Poland
			razem total	w tym kobiety of which females			
w liczbach bezwzględnych in absolute numbers					w % in %		
M.st. Warszawa . . . . .	282515	163738	126091	69148	58,0	80,8	14,7
Białystok . . . . .	45283	25870	21999	12675	57,1	85,3	2,3
Bydgoszcz . . . . .	43028	25280	22736	13761	58,8	49,7	2,2
Gdańsk . . . . .	74505	41411	42131	21856	55,6	72,9	3,9
Gorzów Wlkp. . . . .	11225	6588	4318	2394	58,7	30,8	0,6
Katowice . . . . .	71728	44450	29770	18625	62,0	35,3	3,7
Kielce . . . . .	50929	29281	18451	11161	57,5	92,6	2,6
Kraków . . . . .	177276	98370	103098	55568	55,5	87,3	9,2
Lublin . . . . .	84311	49542	49567	29091	58,8	79,2	4,4
Łódź . . . . .	116573	65780	47456	26813	56,4	86,8	6,0
Olsztyn . . . . .	45001	26933	26817	16392	59,8	74,8	2,3
Opole . . . . .	31676	17779	16320	8901	56,1	86,2	1,6
Poznań . . . . .	135724	77516	70795	39724	57,1	78,6	7,0
Rzeszów . . . . .	49587	27321	25533	13845	55,1	65,3	2,6
Szczecin . . . . .	63881	35183	35819	19422	55,1	77,0	3,3
Toruń . . . . .	34552	22156	18561	11852	64,1	39,9	1,8
Wrocław . . . . .	138009	75731	75990	39206	54,9	81,6	7,2
Zielona Góra . . . . .	19364	10751	11435	6426	55,5	53,2	1,0

TABL. 11. **ABSOLWENCI SZKÓŁ WYŻSZYCH (łącznie z cudzoziemcami)**  
**W ROKU AKADEMICKIM 2005/2006**  
*GRADUATES OF HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS (including foreigners)*  
*IN 2005/2006 ACADEMIC YEAR*

MIASTA TOWNS	Ogółem <i>Total</i>	Z liczby ogółem <i>Of grand total number</i>			Kobiety w % ogółem <i>Females in % of total</i>	Udział miasta w ogólnej liczbie absolwentów <i>Share of a town in the total number of graduates</i>	
		kobiety <i>females</i>	studia stacjonarne <i>stationary studies</i>			w odpo- wiednim woje- wództwie in <i>respective voivodship</i>	w Polsce <i>in Poland</i>
			razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which females</i>			
w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>					w % <i>in %</i>		
M.st. Warszawa . . . . .	48804	32466	19771	11917	66,5	72,4	12,5
Białystok . . . . .	9446	5926	4650	2801	62,7	87,9	2,4
Bydgoszcz . . . . .	9138	5872	4631	2983	64,3	46,9	2,3
Gdańsk . . . . .	13427	8740	6296	3712	65,1	66,9	3,4
Gorzów Wlkp. . . . .	3081	2011	1056	611	65,3	34,1	0,8
Katowice . . . . .	14575	10654	5540	3881	73,1	33,8	3,7
Kielce . . . . .	12845	8305	3725	2536	64,7	91,5	3,3
Kraków . . . . .	28559	18273	15023	8992	64,0	83,3	7,3
Lublin . . . . .	18486	12680	8248	5317	68,6	79,9	4,7
Łódź . . . . .	22754	15206	7078	4356	66,8	86,2	5,8
Olsztyn . . . . .	9131	6002	5111	3441	65,7	73,2	2,3
Opole . . . . .	6912	4351	2883	1631	62,9	83,8	1,8
Poznań . . . . .	25357	16103	11999	7327	63,5	73,7	6,5
Rzeszów . . . . .	11590	7474	5157	3266	64,5	61,2	3,0
Szczecin . . . . .	12978	8233	6466	3973	63,4	77,2	3,3
Toruń . . . . .	8209	5836	3609	2442	71,1	42,1	2,1
Wrocław . . . . .	25594	16556	12443	7405	64,7	77,4	6,5
Zielona Góra . . . . .	4769	3022	2325	1405	63,4	52,8	1,2

TABL. 12. **WYKORZYSTANIE HOTELI W I PÓLROCZU 2007 R.**  
*EXPLOITATION OF HOTELS IN THE FIRST HALF OF 2007*

MIASTA TOWNS	Korzystający z noclegów w tys. <i>Tourists accommo- dated in thous.</i>		Udzielone noclegi w tys. <i>Accommodations provided in thous.</i>		Przeciętny pobyt turystów w dniach <i>Average tourists stay in days</i>		Stopień wykorzy- stania miejsc noclego- wych w % <i>Level of exploita- tion of beds in %</i>
	ogółem <i>total</i>	w tym turyści zagra- niczni <i>of which foreign tourists</i>	ogółem <i>total</i>	w tym turystom zagra- niczym <i>of which foreign tourists</i>	ogółem <i>total</i>	w tym zagra- nicznych <i>of which foreign</i>	
M.st. Warszawa . . . . .	842,4	339,6	1525,9	652,9	1,8	1,9	48,8
Białystok . . . . .	51,2	15,1	82,0	25,5	1,6	1,7	53,4
Bydgoszcz . . . . .	49,8	6,1	84,4	13,2	1,7	2,2	35,3
Gdańsk . . . . .	86,7	48,4	182,0	119,3	2,1	2,5	40,5
Gorzów Wlkp. . . . .	23,4	8,4	36,8	13,7	1,6	1,6	36,8
Katowice . . . . .	77,8	28,1	142,9	62,0	1,8	2,2	39,6
Kielce . . . . .	44,1	4,2	72,0	9,1	1,6	2,2	27,8
Kraków . . . . .	538,5	324,1	1093,2	735,7	2,0	2,3	51,9
Lublin . . . . .	67,5	21,4	102,0	31,6	1,5	1,5	36,1
Łódź . . . . .	115,2	28,8	192,5	57,4	1,7	2,0	43,9
Olsztyn . . . . .	50,4	10,5	81,5	25,0	1,6	2,4	26,6
Opole . . . . .	20,5	6,1	33,1	13,4	1,6	2,2	36,1
Poznań . . . . .	207,7	66,7	318,7	115,0	1,5	1,7	32,1
Rzeszów . . . . .	25,2	5,1	46,1	14,3	1,8	2,8	44,2
Szczecin . . . . .	138,2	63,3	229,1	117,9	1,7	1,9	40,2
Toruń . . . . .	64,4	17,8	108,1	40,7	1,7	2,3	41,4
Wrocław . . . . .	244,1	96,3	438,9	209,5	1,8	2,2	48,4
Zielona Góra . . . . .	23,5	5,3	39,3	9,5	1,7	1,8	36,7

**TABL. 13. PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE W ZAKOŃCZONYM  
POSTĘPOWANIU PRZYGOTOWAWCZYM W I PÓŁROCZU 2007 R.  
ASCERTAINED CRIMES IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS  
IN THE FIRST HALF OF 2007**

MIASTA <i>TOWNS</i>	Ogółem <i>Total</i>	Kryminalne <i>Criminal</i>	Gospodarcze <i>Economic</i>	Drogowe <i>Road</i>	Pozostałe <i>Others</i>	Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw w % <i>Rate of detectability delinquents in crimes in %</i>
M.st. Warszawa . . . . .	35438	29269	2783	2153	1233	49,1
Białystok . . . . .	3534	2706	270	414	144	58,4
Bydgoszcz . . . . .	7354	5295	1495	393	171	62,5
Gdańsk . . . . .	10684	7004	3129	372	179	51,3
Gorzów Wlkp. . . . .	3094	1971	429	536	158	78,7
Katowice . . . . .	9521	8185	725	357	254	45,9
Kielce . . . . .	6247	3825	1968	294	160	65,7
Kraków . . . . .	18715	16290	1125	813	487	39,5
Lublin . . . . .	7520	6034	834	396	256	51,2
Łódź . . . . .	16693	13937	1171	950	635	45,0
Olsztyn . . . . .	3271	2341	517	297	116	56,4
Opole . . . . .	3963	2893	640	291	139	57,4
Poznań . . . . .	13270	10896	1539	502	333	54,3
Rzeszów . . . . .	2520	1888	366	201	65	53,4
Szczecin . . . . .	8816	6886	795	792	343	55,0
Toruń . . . . .	4784	3243	1174	215	152	59,1
Wrocław . . . . .	18492	14909	1857	1399	327	56,3
Zielona Góra . . . . .	3758	2732	496	373	157	72,3

Źródło: dane komend wojewódzkich policji.  
Source: data of the Voivodship Police Headquarters.

TABL. 14. **WYPADKI I KOLIZJE DROGOWE W I PÓLROCZU 2007 R.**  
*ROAD TRAFFIC ACCIDENTS AND COLLISIONS IN THE FIRST  
 HALF OF 2007*

MIASTA TOWNS	Wypadki drogowe <i>Road traffic accidents</i>	Ofiary wypadków drogowych <i>Road traffic casualties</i>			Kolizje drogowe <i>Road traffic collisions</i>
		ogółem <i>total</i>	śmiertelne <i>fatalities</i>	ranni <i>injured</i>	
M.st. Warszawa .....	796	1009	51	958	12479
Białystok <sup>a</sup> .....	158	228	12	216	.
Bydgoszcz .....	223	274	13	261	3448
Gdańsk .....	261	318	14	304	2277
Gorzów Wlkp. ....	32	45	3	42	1182
Katowice .....	272	350	10	340	2395
Kielce .....	224	279	2	277	1641
Kraków .....	703	849	24	825	3898
Lublin .....	139	188	9	179	2823
Łódź .....	882	1103	18	1085	3703
Olsztyn .....	153	190	8	182	1292
Opole .....	108	137	-	137	958
Poznań .....	562	711	15	696	2793
Rzeszów .....	156	200	4	196	1583
Szczecin .....	329	385	6	379	3056
Toruń .....	63	87	8	79	1395
Wrocław .....	279	351	17	334	5961
Zielona Góra .....	27	29	-	29	689

<sup>a</sup> Łącznie z powiatem białostockim.

<sup>a</sup> Including białostocki powiat.

Źródło: dane komend wojewódzkich policji.

Source: data of the Voivodship Police Headquarters.

TABL. 15. **RUCH PASAŻERÓW W PORTACH LOTNICZYCH W 2006 R.**  
*PASSENGER TRAFFIC IN AIRPORTS IN 2006*

PORTY LOTNICZE <i>AIRPORTS</i>	Ogółem <sup>a</sup> <i>Total<sup>a</sup></i>		Pasażerowie przybyli z portów <sup>a</sup> <i>Passenger arrivals from airports<sup>a</sup></i>		Pasażerowie odprawieni do portów <sup>a</sup> <i>Passenger departures to airports<sup>a</sup></i>	
	krajo- wych <i>domestic</i>	zagra- nicznych <i>foreign</i>	krajo- wych <i>domestic</i>	zagra- nicznych <i>foreign</i>	krajo- wych <i>domestic</i>	zagra- nicznych <i>foreign</i>

## OGÓŁEM

## TOTAL

M.st. Warszawa . . . . .	917340	7114389	457156	3526849	460184	3587540
Bydgoszcz . . . . .	18038	115624	9214	59513	8824	56111
Gdańsk . . . . .	233237	1016516	115164	517138	118073	499378
Katowice . . . . .	49552	1396089	26822	683229	22730	712860
Kraków . . . . .	193896	2159917	95226	1064897	98670	1095020
Łódź . . . . .	6919	182661	3783	89290	3136	93371
Poznań . . . . .	86870	564957	43071	275930	43799	289027
Rzeszów . . . . .	84725	123377	40567	60425	44158	62952
Szczecin . . . . .	89095	91087	45333	44577	43762	46510
Wrocław . . . . .	193500	672434	96472	329823	97028	342611
Zielona Góra . . . . .	8271	331	4047	158	4224	173

## w tym SAMOLOTY POLSKIE

## of which POLISH AIRCRAFTS

M.st. Warszawa . . . . .	916330	3358944	456725	1660618	459605	1698326
Bydgoszcz . . . . .	17988	334	9189	180	8799	154
Gdańsk . . . . .	231122	164203	114493	81865	116629	82338
Katowice . . . . .	39560	178411	20637	86974	18923	91437
Kraków . . . . .	189489	355285	92844	177500	96645	177785
Łódź . . . . .	5152	3624	2447	2000	2705	1624
Poznań . . . . .	86428	141686	42808	70833	43620	70853
Rzeszów . . . . .	84614	560	40514	555	44100	5
Szczecin . . . . .	88835	241	45178	134	43657	107
Wrocław . . . . .	193215	127059	96334	61202	96881	65857
Zielona Góra . . . . .	8271	-	4047	-	4224	-

<sup>a</sup> W lotach komunikacyjnych.

<sup>a</sup> *In communicative flights.*

Uwaga: pominięto miasta bez portów lotniczych.

Note: cities without airports were missed out.



TABL. 16. **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup> W I PÓŁROCZU 2007 R.**  
*ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY<sup>a</sup> IN THE FIRST HALF OF 2007*  
**A. WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI**  
*BY SELECTED SECTIONS*  
 Stan w dniu 30 VI *As of 30 VI*

MIASTA TOWNS	Ogółem <i>Total</i>	W tym sektor prywatny <i>Of which private sector</i>	Z liczby ogółem – sekcje <i>Of total number - sections</i>				
			przemysł <i>industry</i>	budownic- two <i>construc- tion</i>	handel i naprawy <sup>Δ</sup> <i>trade and repair<sup>Δ</sup></i>	transport, gospodarka magazy- nowa i łączność <i>transport, storage and communi- cation</i>	obsługa nierucho- mości i firm <sup>Δ</sup> <i>real estate, renting and business activities<sup>Δ</sup></i>
M.st. Warszawa . . . .	307962	302836	27726	25136	86345	25440	79979
Białystok . . . . .	29323	28665	2134	2804	9277	2623	4837
Bydgoszcz . . . . .	44820	43704	4477	4266	14160	3338	8339
Gdańsk . . . . .	58692	55889	7561	5537	14539	4246	14434
Gorzów Wlkp. . . . .	17591	16565	922	1665	4237	1191	2207
Katowice . . . . .	42807	41190	3276	3352	14239	2841	9280
Kielce . . . . .	29277	28639	2412	3003	10378	2053	5099
Kraków . . . . .	103918	102133	9162	8874	29832	8349	23714
Lublin . . . . .	39399	38442	2936	3345	12484	3237	7386
Łódź . . . . .	93325	90826	13377	7183	29691	6699	16502
Olsztyn . . . . .	20911	20212	1554	1948	5618	1662	4585
Opole . . . . .	19852	18920	1417	1854	5440	1225	5227
Poznań . . . . .	90142	88307	8613	8403	25910	6379	20959
Rzeszów . . . . .	18694	18139	1461	1421	5872	1188	4075
Szczecin . . . . .	64095	61893	5639	6965	17510	5311	15224
Toruń . . . . .	25149	24506	2319	2418	7803	2039	4691
Wrocław . . . . .	93107	88391	7667	9260	26065	6207	24567
Zielona Góra . . . . .	15347	15061	828	1132	3562	1040	2239

<sup>a</sup> W rejestrze REGON, bez indywidualnych gospodarstw rolnych.  
<sup>a</sup> *In the REGON register, excluding private farms.*

TABL. 16. **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup> W I PÓŁROCZU 2007 R. (dok.)**  
**ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY<sup>a</sup> IN THE FIRST HALF OF 2007 (cont.)**  
 B. WEDŁUG WYBRANYCH FORM PRAWNYCH  
**BY SELECTED FORMS OF LEGALITY**  
 Stan w dniu 30 VI *As of 30 VI*

MIASTA TOWNS	Przedsiębiorstwa państwowe <i>State owned enterprises</i>	Spółki handlowe <i>Commercial law companies</i>		Spółdzielnie <i>Cooperatives</i>	Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą <i>Natural persons conducting economic activity</i>
		razem <i>total</i>	w tym z udziałem kapitału zagranicznego <i>of which with foreign capital participation</i>		
M.st. Warszawa . . . . .	110	54609	17562	1592	200413
Białystok . . . . .	10	2023	230	95	23199
Bydgoszcz . . . . .	9	3438	492	126	34036
Gdańsk . . . . .	8	7382	1269	319	39650
Gorzów Wlkp. . . . .	1	1253	415	68	13116
Katowice . . . . .	17	5690	962	109	28696
Kielce . . . . .	5	2143	241	103	22545
Kraków . . . . .	13	11359	2202	409	72062
Lublin . . . . .	8	3589	424	203	29135
Łódź . . . . .	41	6933	1495	224	70720
Olsztyn . . . . .	5	1684	236	87	14843
Opole . . . . .	1	1862	490	51	13786
Poznań . . . . .	20	10746	2518	307	64927
Rzeszów . . . . .	1	1725	163	74	13291
Szczecin . . . . .	9	5610	1706	248	47721
Toruń . . . . .	3	1974	355	110	19173
Wrocław . . . . .	5	10190	55	396	64513
Zielona Góra . . . . .	3	1629	432	61	11362

*a* W rejestrze REGON, bez indywidualnych gospodarstw rolnych.

*a* *In the REGON register, excluding private farms.*

TABL. 17. **PRZYCHODY Z CAŁOKSZTAŁTU DZIAŁALNOŚCI W BADANYCH PRZEDSIĘBIORSTWACH W 2006 R.**  
*REVENUES FROM TOTAL ACTIVITY IN RESEARCHED ENTERPRISES IN 2006*

MIASTA TOWNS	Ogółem <i>Total</i>	W tym <i>Of which</i>				
		przemysł <i>industry</i>	budow- nictwo <i>construc- tion</i>	handel i naprawy <sup>Δ</sup> <i>trade and repair<sup>Δ</sup></i>	transport, gospodar- ka maga- zynowa i łączność <i>transport, storage and communi- cation</i>	obsługa nierucho- mości <sup>Δ</sup> i firm <sup>Δ</sup> <i>real estate, renting and business<sup>Δ</sup> activities</i>
		w milionach zł		<i>in millions zł</i>		
M.st. Warszawa . . . . .	393879,4	104476,7	20224,0	149952,6	77398,3	26968,7
Białystok . . . . .	10845,5	4277,3	727,6	5179,5	163,2	413,9
Bydgoszcz . . . . .	10402,0	6329,5	492,5	2380,2	309,9	721,3
Gdańsk . . . . .	50668,0	29477,0	1584,0	17260,3	1031,1	1009,5
Gorzów Wlkp. . . . .	3573,3	2744,0	178,6	432,4	#	117,7
Katowice . . . . .	54830,6	32346,9	2299,8	17960,0	724,9	1310,2
Kielce . . . . .	12426,8	3069,7	567,1	7971,6	#	642,4
Kraków . . . . .	70885,3	28511,9	3039,3	35555,0	1006,3	2015,9
Lublin . . . . .	10963,4	4662,5	663,8	4882,6	188,3	346,6
Łódź . . . . .	22996,6	10091,0	1212,9	9246,3	954,9	467,4
Olsztyn . . . . .	8810,9	5091,9	741,7	2537,3	103,9	219,5
Opole . . . . .	4649,8	2908,2	323,2	607,5	358,8	220,2
Poznań . . . . .	60347,3	33107,3	2024,6	21849,3	903,3	2031,4
Rzeszów . . . . .	8873,5	3930,9	852,8	3494,8	#	478,7
Szczecin . . . . .	9548,1	4200,7	502,6	2620,4	1358,4	756,9
Toruń . . . . .	13658,0	6136,0	438,6	6445,9	#	537,0
Wrocław . . . . .	38564,8	17085,3	1839,9	13771,6	1544,0	2976,9
Zielona Góra . . . . .	3624,1	1553,8	168,2	1372,4	126,1	374,9

TABL. 18. **PRZYCHODY Z CAŁOKSZTAŁTU DZIAŁALNOŚCI W BADANYCH PRZEDSIĘBIORSTWACH W I PÓŁROCZU 2007 R.**  
*REVENUES FROM TOTAL ACTIVITY IN RESEARCHED ENTERPRISES IN THE FIRST HALF OF 2007*

MIASTA TOWNS	Ogółem <i>Total</i>	W tym <i>Of which</i>				
		przemysł <i>industry</i>	budow- nictwo <i>construc- tion</i>	handel i naprawy <sup>Δ</sup> <i>trade and repair<sup>Δ</sup></i>	transport, gospodar- ka maga- zynowa i łączność <i>transport, storage and communi- cation</i>	obsługa nierucho- mości <sup>Δ</sup> i firm <sup>Δ</sup> <i>real estate, renting and business activities<sup>Δ</sup></i>
		w milionach zł <i>in millions zł</i>				
M.st. Warszawa . . . . .	202999,4	53419,4	10348,8	77634,3	39058,0	14066,6
Białystok . . . . .	5596,7	2172,9	489,5	2631,7	80,0	170,0
Bydgoszcz . . . . .	5743,9	3410,9	292,8	1340,1	144,0	453,3
Gdańsk . . . . .	23828,6	14746,5	651,3	6974,0	578,0	725,6
Gorzów Wlkp. . . . .	1977,2	1550,4	105,8	190,2	#	67,5
Katowice . . . . .	29426,5	17583,8	1338,4	9305,9	379,8	710,5
Kielce . . . . .	6766,8	1630,1	258,1	4315,2	#	451,2
Kraków . . . . .	38093,2	15550,3	1568,7	18951,1	481,7	1192,7
Lublin . . . . .	6520,0	2569,0	462,9	2735,1	106,4	512,4
Łódź . . . . .	13880,5	5581,2	423,1	4790,6	513,1	#
Olsztyn . . . . .	4932,9	2926,2	298,1	1429,5	58,5	149,6
Opole . . . . .	2870,2	1786,4	171,4	412,9	213,8	125,3
Poznań . . . . .	30690,3	16597,6	923,5	11325,9	466,3	1144,9
Rzeszów . . . . .	4673,9	1983,0	364,3	1892,5	#	377,5
Szczecin . . . . .	4762,1	1952,1	361,5	1310,3	654,0	417,5
Toruń . . . . .	7576,1	3040,9	207,8	3937,5	#	320,1
Wrocław . . . . .	21460,3	9181,7	900,1	8157,0	916,2	1550,7
Zielona Góra . . . . .	1887,1	760,7	68,2	741,9	92,7	197,3

TABL. 19. **WSKAŹNIK POZIOMU KOSZTÓW W BADANYCH PRZEDSIĘBIORSTWACH W I PÓLROCZU 2007 R.**  
**COST LEVEL INDICATOR IN RESEARCHED ENTERPRISES**  
**IN THE FIRST HALF OF 2007**

MIASTA TOWNS	Ogółem <i>Total</i>	W tym <i>Of which</i>				
		przemysł <i>industry</i>	budownictwo <i>construction</i>	handel i naprawy <sup>Δ</sup> <i>trade and repair<sup>Δ</sup></i>	transport, gospodarka magazynowa i łączność <i>transport, storage and communica- tion</i>	obsługa nierucho- mości i firm <sup>Δ</sup> <i>real estate, renting and business<sup>Δ</sup> activities</i>
M.st. Warszawa . . . . .	93,2	90,9	97,3	97,0	90,1	90,2
Białystok . . . . .	95,4	93,6	94,1	97,2	98,6	94,0
Bydgoszcz . . . . .	93,4	91,8	96,3	96,8	97,2	95,9
Gdańsk . . . . .	94,0	92,6	91,6	98,5	93,3	84,6
Gorzów Wlkp. . . . .	95,8	95,1	97,1	101,1	#	94,5
Katowice . . . . .	91,0	87,1	92,4	97,4	95,2	95,4
Kielce . . . . .	96,4	93,2	96,6	99,0	#	84,4
Kraków . . . . .	95,2	93,5	94,3	97,4	89,4	87,2
Lublin . . . . .	96,0	94,4	94,5	98,1	103,9	95,3
Łódź . . . . .	94,5	93,3	97,6	95,5	92,8	#
Olsztyn . . . . .	98,9	97,2	96,3	97,6	92,6	153,7
Opole . . . . .	93,7	92,8	97,2	91,6	100,8	97,3
Poznań . . . . .	94,2	92,6	97,0	97,4	97,2	81,5
Rzeszów . . . . .	93,7	91,3	96,2	98,4	#	80,7
Szczecin . . . . .	97,8	102,6	87,3	97,9	94,7	90,5
Toruń . . . . .	95,2	93,9	94,1	97,2	#	86,3
Wrocław . . . . .	95,3	93,9	95,0	97,9	91,2	93,0
Zielona Góra . . . . .	95,3	94,2	96,0	97,0	96,0	94,2

TABL. 20. **WSKAŹNIK RENTOWNOŚCI OBROTU BRUTTO W BADANYCH PRZEDSIĘBIORSTWACH W I PÓLROCZU 2007 R.**  
**GROSS TURNOVER PROFITABILITY RATE IN RESEARCHED ENTERPRISES IN THE FIRST HALF OF 2007**

MIASTA TOWNS	Ogółem <i>Total</i>	W tym <i>Of which</i>				
		przemysł <i>industry</i>	budownictwo <i>construction</i>	handel i naprawy <sup>Δ</sup> <i>trade and repair<sup>Δ</sup></i>	transport, gospodarka magazynowa i łączność <i>transport, storage and communication</i>	obsługa nierucho- mości <sup>Δ</sup> i firm <sup>Δ</sup> <i>real estate, renting and business<sup>Δ</sup> activities</i>
		w %	in %			
M.st. Warszawa . . . . .	6,8	9,1	2,7	3,0	9,9	9,8
Białystok . . . . .	4,6	6,4	5,9	2,8	1,4	6,0
Bydgoszcz . . . . .	6,6	8,2	3,7	3,2	2,8	4,1
Gdańsk . . . . .	6,0	7,4	8,4	1,5	6,7	15,4
Gorzów Wlkp. . . . .	4,2	4,9	2,9	-1,2	#	5,5
Katowice . . . . .	9,0	12,9	7,6	2,6	4,8	4,6
Kielce . . . . .	3,6	6,8	3,4	1,0	#	15,6
Kraków . . . . .	4,8	6,5	5,7	2,6	10,6	12,8
Lublin . . . . .	3,9	5,5	5,5	1,9	-3,9	4,7
Łódź . . . . .	5,5	6,7	2,4	4,5	7,2	#
Olsztyn . . . . .	1,1	2,8	3,7	2,4	7,5	-53,7
Opole . . . . .	6,3	7,2	2,8	8,4	-0,8	2,7
Poznań . . . . .	5,8	7,4	3,0	2,6	2,8	18,5
Rzeszów . . . . .	6,3	8,7	3,8	1,6	#	19,4
Szczecin . . . . .	2,2	-2,5	12,7	2,1	5,4	9,5
Toruń . . . . .	4,8	6,1	5,9	2,8	#	13,7
Wrocław . . . . .	4,8	6,1	5,0	2,1	8,8	7,0
Zielona Góra . . . . .	4,7	5,8	4,0	3,0	4,0	5,8

TABL. 21. **WSKAŹNIK RENTOWNOŚCI OBROTU NETTO W BADANYCH PRZEDSIĘBIORSTWACH W I PÓŁROCZU 2007 R.**  
*NET TURNOVER PROFITABILITY RATE IN RESEARCHED ENTERPRISES IN THE FIRST HALF OF 2007*

MIASTA TOWNS	Ogółem <i>Total</i>	W tym <i>Of which</i>				
		przemysł <i>industry</i>	budownictwo <i>construction</i>	handel i naprawy <sup>Δ</sup> <i>trade and repair<sup>Δ</sup></i>	transport, gospodarka magazynowa i łączność <i>transport, storage and communication</i>	obsługa nierucho- mości <sup>Δ</sup> i firm <sup>Δ</sup> <i>real estate, renting and business activities<sup>Δ</sup></i>
M.st. Warszawa . . . . .	5,4	7,4	2,1	2,3	7,5	7,7
Białystok . . . . .	3,6	4,8	4,8	2,3	0,8	5,5
Bydgoszcz . . . . .	5,6	7,1	2,9	2,7	2,0	3,0
Gdańsk . . . . .	5,1	6,3	7,0	1,3	5,1	14,1
Gorzów Wlkp. . . . .	3,4	4,0	2,3	-1,5	#	5,0
Katowice . . . . .	7,2	10,1	6,3	2,1	4,0	3,2
Kielce . . . . .	3,0	6,0	2,1	0,9	#	13,2
Kraków . . . . .	4,0	5,3	4,6	2,3	8,3	10,4
Lublin . . . . .	3,0	4,1	4,5	1,4	-4,9	3,9
Łódź . . . . .	4,4	5,4	1,7	3,6	5,3	#
Olsztyn . . . . .	0,4	2,0	2,8	2,0	6,1	-53,6
Opole . . . . .	5,3	6,0	2,8	7,1	-1,1	1,9
Poznań . . . . .	4,9	6,3	2,0	2,1	1,5	15,2
Rzeszów . . . . .	4,9	6,6	2,6	1,3	#	16,1
Szczecin . . . . .	1,2	-3,5	10,1	1,8	4,5	7,4
Toruń . . . . .	3,8	4,8	4,8	2,3	#	10,8
Wrocław . . . . .	3,8	5,0	3,8	1,5	7,5	5,5
Zielona Góra . . . . .	3,9	4,6	3,5	2,7	3,3	4,8

TABL. 22. **TERENY ZIELENI MIEJSKIEJ OGÓLNODOSTĘPNEJ  
I OSIEDLOWEJ W 2006 R.**  
*GENERALLY ACCESSIBLE AND ESTATE URBAN AREA GREEN BELTS IN 2006*  
Stan w dniu 31 XII *As of 31 XII*

MIASTA TOWNS	Ogółem <i>Total</i>			Tereny zieleni ogólnodostępnej <i>Generally accessible area green belts</i>		Tereny zieleni osiedlowej <i>Estate green belts</i>
	w hektarach <i>in ha</i>	w % powierzchni miasta <i>in % of area towns</i>	na 1 mieszkańca w m <sup>2</sup> <i>per capita in m<sup>2</sup></i>	parki spacerowo- wypoczyn- kowe <i>strolling- recreational parks</i>	zieleńce <i>lawns</i>	
M.st. Warszawa . . . . .	2813,1	5,4	16,5	883,1	228,7	1701,3
Białystok . . . . .	418,2	4,1	14,2	95,0	10,3	312,9
Bydgoszcz . . . . .	1301,7	7,5	35,8	879,4	71,6	350,7
Gdańsk . . . . .	575,5	2,2	12,6	167,0	65,4	343,1
Gorzów Wlkp. . . . .	347,1	4,0	27,7	138,3	120,5	88,3
Katowice . . . . .	1121,3	6,8	35,7	518,7	51,7	550,9
Kielce . . . . .	374,1	3,4	18,1	62,4	7,0	304,7
Kraków . . . . .	1298,4	4,0	17,2	396,5	170,1	731,8
Lublin . . . . .	1184,3	8,0	33,5	511,5	102,5	570,3
Łódź . . . . .	1818,5	6,2	23,9	616,6	276,4	925,5
Olsztyn . . . . .	281,3	3,2	16,1	66,7	30,5	184,1
Opole . . . . .	264,6	2,7	20,7	106,4	2,9	155,3
Poznań . . . . .	1113,5	4,3	19,7	506,7	74,6	532,2
Rzeszów . . . . .	259,7	3,8	15,9	69,0	70,0	120,7
Szczecin . . . . .	422,7	1,4	10,3	161,5	48,5	212,7
Toruń . . . . .	304,6	2,6	14,7	57,6	48,0	199,0
Wrocław . . . . .	1490,0	5,1	23,5	832,7	221,0	436,3
Zielona Góra . . . . .	176,0	3,0	14,9	26,0	10,8	139,2



TABL. 23. **CENY DETALICZNE<sup>a</sup> WAŻNIEJSZYCH TOWARÓW I USŁUG  
KONSUMPCYJNYCH W MIASTACH O LICZBIE LUDNOŚCI POWYŻEJ  
500 TYSIĘCY W CZERWCU 2007 R.**  
*RETAIL PRICES<sup>a</sup> OF MAJOR CONSUMER GOODS AND SERVICES IN TOWNS  
OF 500 THOUS. AND MORE INHABITANTS IN JUNE 2007*

WYSZCZEGÓLNIENIE A - w złotych B - VI 2006 = 100	M.st. War- szawa	Kraków	Łódź	Poznań	Wroc- ław	SPECIFICATION A - in zł B - VI 2006= 100
Bułeczka pszenna – za 50 g . . . A	0,26	0,39	0,37	0,38	0,46	A Wheat small roll – per 50 g
B	123,8	105,4	102,8	105,6	117,9	B
Chleb pszenno-żytni – za 0,5 kg . . . . . A	1,63	1,72	1,57	1,89	1,65	A Wheat-rye bread
B	110,9	97,7	112,1	125,2	120,4	B – per 0,5 kg
Chleb żytni razowy zwykły – za 1 kg . . . . . A	4,87	4,69	4,97	4,29	5,59	A Rye wholewheat bread
B	113,3	134,4	109,7	90,5	104,5	B – per kg
Mąka pszenna “Poznańska” – za 1 kg . . . . . A	1,89	1,70	2,23	1,54	1,75	A Wheat flour “Poznańska”
B	143,2	118,1	135,2	120,3	100,6	B – per kg
Ryż łuskany, biały – za 1 kg. . . A	3,86	2,90	2,55	2,78	3,00	A Peeled rice, white – per kg
B	115,9	109,4	86,1	109,0	111,1	B
Kasza gryczana – za 0,5 kg . . . . . A	3,24	3,49	3,92	3,50	3,32	A Buckwheat groats
B	137,9	124,2	137,5	128,2	150,9	B – per 0,5 kg
Płatki owsiane – za 0,5 kg . . . A	2,05	2,31	2,21	2,34	1,60	A Oat flakes – per 0,5 kg
B	115,8	123,5	149,3	121,2	110,3	B
Mięso wołowe z kością, szponder – za 1 kg . . . . . A	12,84	14,03	11,54	8,45	10,60	A Beef meat, bone-in,
B	100,8	104,3	100,0	75,4	100,0	B sirloin – per kg
Mięso wołowe bez kości, z udźca – za 1 kg. . . . . A	21,72	18,95	19,08	23,40	24,13	A Beef meat, boneless,
B	94,4	100,0	100,0	101,3	128,7	B gammon – per kg
Mięso wieprzowe z kością, schab środkowy – za 1 kg . . . A	14,01	13,20	12,70	12,07	14,05	A Pork meat, bone-in, centre
B	104,6	105,8	106,3	96,9	108,1	B loin – per kg
Mięso wieprzowe bez kości, łopatka – za 1 kg . . . . . A	11,76	11,45	11,99	10,70	12,50	A Pork meat, boneless,
B	95,8	106,5	100,0	87,3	108,7	B shoulder – per kg
Kurczę patroszone – za 1 kg . . . . . A	6,88	7,25	7,00	5,95	7,35	A Disembowelled chicken
B	109,2	130,6	138,6	124,5	153,4	B – per kg
Szynka wieprzowa gotowana – za 1 kg . . . . . A	20,45	18,05	17,80	19,35	23,35	A Pork ham, boiled – per kg
B	95,3	95,5	95,4	98,5	108,9	B
Kiełbasa “Toruńska” – za 1 kg . . . . . A	11,65	11,10	11,99	11,70	12,99	A Sausage “Toruńska”
B	111,1	108,8	75,0	95,9	95,2	B – per kg
Kiełbasa “Myśliwska” sucha – za 1 kg. . . . . A	24,88	31,65	28,45	20,90	27,10	A Sausage “Myśliwska”
B	104,7	109,7	110,7	94,4	95,8	B – per kg
Filety z morszczuka mrożone, niepanierowane – za 1 kg . . . A	15,86	13,90	15,40	13,31	16,55	A Fillets from hake, frozen, not
B	99,4	103,7	103,4	88,7	103,1	B in rubbed roll – per kg
Szproty wędzone – za 1 kg . . . A	9,74	8,00	7,65	9,25	8,70	A Smoked sprats – per kg
B	108,6	103,2	109,3	119,4	110,8	B
Mleko o zawartości tłuszczu 2-2,5% (okres trwałości do 7 dni) - za 1 l . . . . . A	1,76	1,78	1,64	1,68	1,58	A Milk, fat content 2-2,5%
B	103,5	108,5	106,5	107,0	102,6	B (the use – by 7 days) – per l

<sup>a</sup> Przeciętne w czerwcu, na podstawie notowań w sześciu rejonach w Warszawie, a w dwóch rejonach w każdym z pozostałych miast.

<sup>a</sup> Average in June, on the basis of quotations in six districts in Warszawa and in two districts in other cities.

TABL. 23. **CENY DETALICZNE<sup>a</sup> WAŻNIEJSZYCH TOWARÓW I USŁUG  
KONSUMPCYJNYCH W MIASTACH O LICZBIE LUDNOŚCI POWYŻEJ  
500 TYSIĘCY W CZERWCU 2007 R. (cd.)**  
*RETAIL PRICES<sup>a</sup> OF MAJOR CONSUMER GOODS AND SERVICES IN TOWNS  
OF 500 THOUS. AND MORE INHABITANTS IN JUNE 2007 (cont.)*

WYSZCZEGÓLNIENIE A - w złotych B - VI 2006 = 100	M.st. War- szawa	Kraków	Łódź	Poznań	Wroc- ław	SPECIFICATION A - in zł B - VI 2006 = 100
Ser twarogowy półtłusty - za 1 kg .....	A 10,94 B 100,1	11,00 115,2	10,65 100,0	10,60 109,5	10,19 107,3	<i>Semi-fat cottage cheese A - per kg B</i>
Jaja kurze świeże - za 1 szt ..	A 0,41 B 100,0	0,37 100,0	0,37 105,7	0,38 111,8	0,37 112,1	<i>A Hen eggs, fresh - per piece B</i>
Masło świeże o zawartości 82,5% tłuszczu "Extra" - za 200 g .....	A 3,14 B 90,8	2,97 113,4	3,73 111,7	3,09 107,7	3,00 92,3	<i>Fresh butter, fat content 82,5% "Extra" A - per 200 g B</i>
Margaryna „Palma” - za 400 g .....	A 1,23 B 101,7	1,37 107,0	1,25 91,2	1,22 105,2	1,41 109,3	<i>Margarine "Palma" A - per 400 g B</i>
Olej rzepakowy produkcji krajowej - za 1 l .....	A 5,06 B 102,6	5,19 100,0	5,73 103,4	5,03 103,9	5,65 100,9	<i>Rape-oil, domestic production A - per l B</i>
Cukier biały kryształ - za 1 kg .....	A 3,27 B 100,9	2,99 95,2	3,22 95,8	2,99 100,0	3,65 110,6	<i>White sugar, crystallized A - per kg B</i>
Sól biała warzona - za 1 kg ..	A 0,80 B 103,9	0,72 100,0	0,89 102,3	0,99 123,8	0,85 100,0	<i>Evaporated white salt A - per kg B</i>
Czekolada pełna mleczna „Milka”, bez dodatków - za 100 g .....	A 3,27 B 99,1	3,55 109,9	2,86 92,6	3,18 102,6	3,35 104,7	<i>Milk chocolate „Milka”, without additional ingredients - per 100 g B</i>
Kawa naturalna mielona „Tchibo Family” - za 250 g .....	A 5,69 B 116,4	5,87 108,3	6,05 113,1	4,99 108,5	5,70 103,6	<i>Natural coffee „Tchibo Family”, ground A - per 250 g B</i>
Herbata „Madras” - za 100 g	A 2,84 B 115,0	3,15 125,0	1,63 65,7	2,93 120,6	2,72 111,0	<i>A Tea „Madras” - per 100 g B</i>
Spirytus spożywczy ok. 95% - za 0,5 l .....	A 43,32 B 100,0	38,50 98,2	38,85 91,6	41,49 96,0	43,75 102,5	<i>Consumptive Spirit, about 95% alcohol - per 0,5 l B</i>
Piwo jasne pełne „Żywiec” 12,5% ekstraktu wagowego, butelkowane - za 0,5 l .....	A 2,58 B 100,8	2,74 102,6	2,81 101,8	2,69 103,9	2,57 96,3	<i>Beer, full light, „Żywiec”, 12,5% of extract, bottled A - per 0,5 l B</i>
Papierosy „Caro” - za 25 szt.	A 6,42 B 110,5	6,65 109,0	6,63 109,6	6,38 105,5	6,60 108,2	<i>Cigarettes „Caro” A - per 25 pieces B</i>
Ziemniaki - za 1 kg .....	A 2,18 B 130,5	2,15 169,3	2,15 165,4	2,20 157,1	1,80 132,4	<i>A Potatoes - per kg B</i>
Marchew - za 1 kg .....	A 2,28 B 78,6	2,53 83,5	2,25 83,3	2,16 87,1	2,06 84,1	<i>A Carrots - per kg B</i>
Kapusta kwaszona biała - za 1 kg .....	A 3,36 B 110,9	3,00 107,1	4,77 167,4	3,93 124,8	3,30 132,0	<i>White sauerkraut A - per kg B</i>
Pieczarki białe - za 1 kg .....	A 6,87 B 110,3	6,78 108,5	6,84 108,9	7,26 121,0	7,24 114,0	<i>White common mushrooms A - per kg B</i>

a Przeciętne w czerwcu, na podstawie notowań w sześciu rejonach w Warszawie, a w dwóch rejonach w każdym z pozostałych miast.

a Average in June, on the basis of quotations in six districts in Warszawa and in two districts in other cities.

TABL. 23. **CENY DETALICZNE<sup>a</sup> WAŻNIEJSZYCH TOWARÓW I USŁUG  
KONSUMPCYJNYCH W MIASTACH O LICZBIE LUDNOŚCI POWYŻEJ  
500 TYSIĘCY W CZERWCU 2007 R. (cd.)**  
*RETAIL PRICES<sup>a</sup> OF MAJOR CONSUMER GOODS AND SERVICES IN TOWNS  
OF 500 THOUS. AND MORE INHABITANTS IN JUNE 2007 (cont.)*

WYSZCZEGÓLNIENIE A - w złotych B - VI 2006 = 100	M.st. War- szawa	Kraków	Łódź	Poznań	Wroc- ław	SPECIFICATION A - in zł B - VI 2006 = 100
Banany – za 1 kg . . . . .	A 5,17 B 97,7	4,77 97,7	5,09 91,2	4,90 85,2	5,09 97,5	A Bananas – per kg B
Spodnie męskie z tkaniny bawełnianej typu teksas (jeans) – za 1 szt . . . . .	A 119,20 B 83,0	183,50 123,6	87,00 100,0	144,50 125,7	92,50 78,7	A Men's trousers from cotton fabric, jeans type B – per piece
Spodnie męskie elanowełna – za 1 szt . . . . .	A 138,50 B 86,2	184,00 100,0	163,50 94,5	109,00 81,6	129,50 102,0	A Men's suit, polyester staple fibres and wool – per piece B
Półbuty męskie skórzane, na podszewie nieskórzanej – za 1 parę . . . . .	A 173,58 B 107,1	212,45 103,9	140,00 93,0	162,45 106,5	169,00 100,0	A Men's low, leather shoes with non-leather sole B – per pair
Półbuty damskie skórzane, na podszewie nieskórzanej – za 1 parę . . . . .	A 165,08 B 109,3	209,00 113,6	136,00 98,0	162,50 100,0	118,50 108,2	A Women's low, leather shoes with non-leather sole B – per pair
Bielizna pościelowa, bawełna 100% – za 1 komplet . . . . .	A 75,66 B 115,2	66,75 103,9	70,98 154,3	76,45 114,3	64,00 100,0	A Bed linen, 100% cotton B – per set
Płyn do zmywania naczyń „Ludwik” – za 500 g . . . . .	A 3,37 B 111,2	2,94 100,0	3,32 99,1	2,65 85,5	3,73 101,4	A Washing-up liquid „Ludwik” – per 500 g B
Mydło toaletowe dla dzieci – za 100 g . . . . .	A 1,61 B 101,9	1,45 102,1	1,50 94,9	1,60 101,3	1,73 104,8	A Children's toilet soap B – per 100 g
Pasta do mycia zębów „Colgate Total 12” – za 125 ml . . . . .	A 8,89 B 105,7	9,23 100,0	7,64 116,6	8,57 104,9	10,90 100,0	A Tooth – paste “Colgate Total 12” – per 125 ml B
Szampon do mycia włosów „Palmolive Naturals” – za 200 ml . . . . .	A 6,33 B 95,0	6,13 106,1	5,75 98,3	5,20 98,1	6,33 95,5	A Hair shampoo „Palmolive Naturals” – per 200 ml B
Obrączka złota próby 0,585 – za 1 g . . . . .	A 98,33 B 125,5	85,00 130,8	90,00 102,9	94,08 103,4	87,70 113,0	A Gold wedding-ring of 0,585 fineness – per g B
Węgiel kamienny, klasa I, orzecz – za tonę . . . . .	A 527,60 B 106,8	500,00 111,1	480,00 103,2	520,00 108,9	483,00 105,6	A Hard coal, class I, “nut” granulation – per t B
Benzyna silnikowa „Euro- Super” – za 1 litr . . . . .	A 4,53 B 107,3	4,46 107,0	4,38 104,3	4,39 105,0	4,47 105,9	A Motor petrol, “Euro- Super” – per l B
Oczyszczenie chemiczne garnituru męskiego 2-częs- ciowego – za 1 komplet . . . . .	A 28,55 B 100,8	24,00 104,3	23,00 109,5	26,85 101,7	30,00 90,9	A Two-piece men's suit chemical dry-cleaning B – per set
Opłata za wywóz nieczys- tości – za 1 m <sup>3</sup> . . . . .	A 36,40 B 100,0	84,67 100,0	32,10 106,0	27,35 107,3	44,76 92,2	A Fee for out-taking of waste – per m <sup>3</sup> B
Podgrzanie wody dla gospodarstwa domowego – za 1 m <sup>3</sup> . . . . .	A 9,45 B 100,0	11,39 101,7	10,90 102,1	12,94 101,2	10,75 109,2	A Heating of water for household – per m <sup>3</sup> B

a Przeciętne w czerwcu, na podstawie notowań w sześciu rejonach w Warszawie, a w dwóch rejonach w każdym z pozostałych miast.

a Average in June, on the basis of quotations in six districts in Warszawa and in two districts in other cities.

TABL. 23. **CENY DETALICZNE<sup>a</sup> WAŻNIEJSZYCH TOWARÓW I USŁUG  
KONSUMPCYJNYCH W MIASTACH O LICZBIE LUDNOŚCI POWYŻEJ  
500 TYSIĘCY W CZERWCU 2007 R. (dok.)**  
*RETAIL PRICES<sup>a</sup> OF MAJOR CONSUMER GOODS AND SERVICES IN TOWNS  
OF 500 THOUS. AND MORE INHABITANTS IN JUNE 2007 (cont.)*

WYSZCZEGÓLNIENIE A - w złotych B - VI 2006 = 100	M.st. War- szawa	Kraków	Łódź	Poznań	Wroc- ław	SPECIFICATION A - in zł B - VI 2006 = 100
Wizyta u lekarza specjalisty II stopnia . . . . .	A 63,33 B 106,6	68,50 107,9	75,00 100,0	62,50 113,6	60,00 120,0	<i>Consultation of a second- or medical co-operative</i>
Zaplombowanie zęba bez leczenia kanałowego . . . . .	A 104,17 B 100,8	95,50 100,0	81,00 102,5	80,00 106,7	77,50 100,0	<i>Filling of a tooth without A canal treatment</i>
Przejazd taksówką osobową, taryfa dzienna – za 5 km . . . . .	A 14,83 B 108,9	13,00 89,0	13,50 101,8	14,00 100,0	15,75 114,5	<i>Taxi daily fare – for 5 km A distance</i>
Bilet normalny wstępu do kina, na film dla dorosłych . . . . .	A 18,67 B 106,7	19,50 108,3	19,00 105,6	18,00 100,0	16,00 100,0	<i>Regular cinema ticket, on A the film for adults</i>
Oплата miesięczna za korzystanie z telewizji kablowej, pakiet podstawowy . . . . .	A 27,10 B 79,6	11,00 100,0	6,40 116,4	15,80 101,2	7,46 100,0	<i>Monthly fee for using A a cable TV, basic package</i>
Oплата za korzystanie z sieci internetowej w tzw. „kawiarence internetowej” – za 1 godz. . . . .	A 5,00 B 103,5	3,50 100,0	3,50 100,0	3,00 100,0	3,25 108,3	<i>Fee for using an Internet network in so-called „Internet cafe” A – per hour</i>
Nauka jazdy dla kierowców amatorów kat. „B”, оплата łącznie z kosztem ubezpieczenia . . . . .	A 1165,00 B 98,5	1316,50 100,8	1145,00 106,5	1200,00 98,0	1200,00 104,3	<i>Driving lessons, for drivers – amateurs – “B” category; fee includes a cost of insurance</i>
Oплата miesięczna za pobyt dziecka w przedszkolu (bez wyżywienia) . . . . .	A 105,61 B 102,6	112,32 104,1	107,46 103,9	117,20 99,1	140,00 103,7	<i>Monthly fee for accommo- dation of child in nursery A school (without board)</i>
Oплата za wyżywienie dziecka w przedszkolu (1 dzień) . . . . .	A 6,50 B 101,2	4,80 100,0	4,00 106,7	5,00 105,3	5,00 95,2	<i>Fee for board of child in A nursery school (1 day)</i>
Ufarbowanie całkowite włosów krótkich damskich . . . . .	A 87,50 B 102,1	65,00 100,0	80,00 123,1	61,00 100,0	70,00 100,0	<i>Tinting of women’s short A hair</i>
Strzyżenie zwykle włosów męskich . . . . .	A 23,00 B 113,1	14,50 103,6	21,00 155,6	13,00 100,0	12,50 108,7	<i>A Men’s standard hair-cutting</i>
Cena mieszkania 2-pokojowego (c.o. łazienka, instalacja gazowa) w obrocie wolnorynkowym – za 1m <sup>2</sup> . . . . .	A 6437,33 B 180,7	6500,00 156,6	3900,00 204,7	5744,50 191,8	7166,67 194,7	<i>Price of two-rooms dwelling (with central heating, bathroom, gas), in the free- trade turnover – per m<sup>2</sup></i>
Oплата miesięczna za wynajęcie mieszkania 2-pokojowego, nieumeblowanego o pow. 40-60 m <sup>2</sup> , wyposażonego w c.o. i łazienkę . . . . .	A 1400,00 B 96,6	1200,00 150,9	650,00 118,2	900,00 100,0	1450,00 116,0	<i>Monthly fee for renting of two-rooms dwelling, not furnished, with floor space from 40 to 60 m<sup>2</sup>, equipped with central heating and A bathroom</i>

<sup>a</sup> Przeciętne w czerwcu, na podstawie notowań w sześciu rejonach w Warszawie, a w dwóch rejonach w każdym z pozostałych miast.

<sup>a</sup> Average in June, on the basis of quotations in six districts in Warszawa and in two districts in other cities.

**MIASTA WOJEWÓDZKIE  
JAKO CENTRA REGIONALNE**

Kultura w latach 2002 i 2006

*VOIVODSHIP CITIES  
AS REGIONAL CENTRES*

*Culture in 2002 and 2006*

TABL. 1(24). **BIBLIOTEKI PUBLICZNE<sup>a</sup>**  
*PUBLIC LIBRARIES<sup>a</sup>*

WOJEWÓDZTWA <i>VOIVODSHIPS</i>  MIASTA WOJEWÓDZKIE <i>VOIVODSHIP CITIES</i>	Biblioteki <i>Libraries</i>	Punkty biblioteczne <i>Library service points</i>	Księgozbiór w tys. woluminów <i>Collection in thous. volumes</i>	Czytelnicy w tys. <i>Borrowers in thous.</i>	Wypożyczenia <i>Loans</i>		
					w tys. woluminów <i>in thous. volumes</i>	na 1000 ludności <i>per 1000 population</i>	na 1 czytelnika <i>per borrower</i>
stan w dniu 31 XII <i>as of 31 XII</i>				w woluminach <i>in volumes</i>			
<b>POLSKA <i>POLAND</i> ... 2002</b>	<b>8783</b>	<b>603</b>	<b>134627,4</b>	<b>7508,6</b>	<b>148706,6</b>	<b>3890</b>	<b>20</b>
<b>2006</b>	<b>8 542</b>	<b>570</b>	<b>135498,9</b>	<b>7023,3</b>	<b>134409,0</b>	<b>3525</b>	<b>19</b>
Dolnośląskie ..... 2002	684	44	10838,8	654,2	13951,6	4799	21
2006	662	32	10602,3	574,6	11666,6	4045	20
<b>Wrocław ..... 2002</b>	<b>66</b>	<b>-</b>	<b>1554,1</b>	<b>127,0</b>	<b>3093,1</b>	<b>4831</b>	<b>24</b>
<b>2006</b>	<b>57</b>	<b>2</b>	<b>1385,5</b>	<b>124,8</b>	<b>2740,1</b>	<b>4313</b>	<b>22</b>
Kujawsko-pomorskie .... 2002	477	75	7689,8	377,5	7344,4	3549	19
2006	461	79	7757,0	342,9	6427,1	3110	19
<b>Bydgoszcz ..... 2002</b>	<b>36</b>	<b>-</b>	<b>1082,1</b>	<b>53,7</b>	<b>895,5</b>	<b>2396</b>	<b>17</b>
<b>2006</b>	<b>36</b>	<b>-</b>	<b>1073,3</b>	<b>45,7</b>	<b>788,2</b>	<b>2160</b>	<b>17</b>
<b>Toruń ..... 2002</b>	<b>18</b>	<b>25</b>	<b>786,3</b>	<b>45,1</b>	<b>895,5</b>	<b>4240</b>	<b>20</b>
<b>2006</b>	<b>17</b>	<b>26</b>	<b>784,3</b>	<b>37,4</b>	<b>717,6</b>	<b>3460</b>	<b>19</b>
Lubelskie ..... 2002	634	24	7264,4	457,5	8682,6	3948	19
2006	605	18	6879,6	416,0	7941,5	3651	19
<b>Lublin ..... 2002</b>	<b>34</b>	<b>5</b>	<b>768,3</b>	<b>85,5</b>	<b>1736,8</b>	<b>4863</b>	<b>20</b>
<b>2006</b>	<b>35</b>	<b>5</b>	<b>826,6</b>	<b>74,4</b>	<b>1592,3</b>	<b>4495</b>	<b>21</b>
Lubuskie ..... 2002	271	34	3906,1	210,7	4359,5	4320	21
2006	269	21	4000,9	195,8	3680,3	3650	19
<b>Gorzów Wlkp. .... 2002</b>	<b>16</b>	<b>13</b>	<b>399,9</b>	<b>34,7</b>	<b>534,8</b>	<b>4247</b>	<b>15</b>
<b>2006</b>	<b>15</b>	<b>-</b>	<b>417,2</b>	<b>33,6</b>	<b>458,7</b>	<b>3664</b>	<b>14</b>
<b>Zielona Góra ..... 2002</b>	<b>15</b>	<b>3</b>	<b>429,2</b>	<b>32,4</b>	<b>523,6</b>	<b>4427</b>	<b>16</b>
<b>2006</b>	<b>14</b>	<b>2</b>	<b>439,4</b>	<b>28,4</b>	<b>459,0</b>	<b>3883</b>	<b>16</b>

<sup>a</sup> Łącznie z filiami.  
<sup>a</sup> Including branches.

TABL. 1(24). **BIBLIOTEKI PUBLICZNE<sup>a</sup>** (cd.)  
**PUBLIC LIBRARIES<sup>a</sup>** (cont.)

WOJEWÓDZTWA <i>VOIVODSHIPS</i>  MIASTA WOJEWÓDZKIE <i>VOIVODSHIP CITIES</i>	Biblioteki <i>Libraries</i>	Punkty biblioteczne <i>Library service points</i>	Księgozbiór w tys. woluminów <i>Collection in thous. volumes</i>	Czytelnicy w tys. <i>Borrowers in thous.</i>	Wypożyczenia <i>Loans</i>		
					w tys. woluminów <i>in thous. volumes</i>	na 1000 ludności <i>per 1000 population</i>	na 1 czytelnika <i>per borrower</i>
stan w dniu 31 XII <i>as of 31 XII</i>							
Łódzkie . . . . . 2002	586	46	8935,6	480,6	9236,1	3536	19
2006	564	41	9021,1	451,6	8207,9	3192	18
<b>Łódź . . . . . 2002</b>	<b>85</b>	<b>15</b>	<b>2162,3</b>	<b>144,2</b>	<b>2915,7</b>	<b>3696</b>	<b>20</b>
<b>2006</b>	<b>82</b>	<b>17</b>	<b>2151,9</b>	<b>132,7</b>	<b>2741,9</b>	<b>3588</b>	<b>21</b>
Małopolskie . . . . . 2002	771	28	10574,1	689,2	13004,1	4022	19
2006	766	29	10843,1	703,1	12356,2	3781	18
<b>Kraków . . . . . 2002</b>	<b>70</b>	<b>15</b>	<b>1920,4</b>	<b>198,5</b>	<b>3632,8</b>	<b>4789</b>	<b>18</b>
<b>2006</b>	<b>71</b>	<b>10</b>	<b>1928,5</b>	<b>217,3</b>	<b>3702,0</b>	<b>4892</b>	<b>17</b>
Mazowieckie . . . . . 2002	1 044	129	16210,5	888,7	16569,3	3233	19
2006	1 003	131	16758,3	886,5	16114,2	3120	18
<b>Warszawa . . . . . 2002</b>	<b>187</b>	<b>97</b>	<b>5011,5</b>	<b>337,4</b>	<b>6524,3</b>	<b>3863</b>	<b>19</b>
<b>2006</b>	<b>189</b>	<b>96</b>	<b>5530,3</b>	<b>354,3</b>	<b>6439,8</b>	<b>3787</b>	<b>18</b>
Opolskie . . . . . 2002	329	5	4220,2	181,5	3385,0	3180	19
2006	324	6	4190,2	166,3	3301,7	3161	20
<b>Opole . . . . . 2002</b>	<b>21</b>	<b>-</b>	<b>525,0</b>	<b>27,0</b>	<b>643,6</b>	<b>4957</b>	<b>24</b>
<b>2006</b>	<b>19</b>	<b>1</b>	<b>549,9</b>	<b>24,5</b>	<b>730,9</b>	<b>5709</b>	<b>30</b>
Podkarpackie . . . . . 2002	709	9	8802,9	422,6	8151,7	3874	19
2006	701	8	8892,2	393,2	7399,9	3529	19
<b>Rzeszów . . . . . 2002</b>	<b>17</b>	<b>3</b>	<b>555,2</b>	<b>43,7</b>	<b>912,1</b>	<b>5686</b>	<b>21</b>
<b>2006</b>	<b>18</b>	<b>3</b>	<b>549,3</b>	<b>41,7</b>	<b>795,7</b>	<b>4877</b>	<b>19</b>
Podlaskie . . . . . 2002	261	18	4318,7	198,1	3916,4	3240	20
2006	250	20	4492,3	176,6	3308,1	2762	19
<b>Białystok . . . . . 2002</b>	<b>15</b>	<b>7</b>	<b>756,2</b>	<b>50,1</b>	<b>833,4</b>	<b>2860</b>	<b>17</b>
<b>2006</b>	<b>15</b>	<b>12</b>	<b>869,3</b>	<b>46,2</b>	<b>717,4</b>	<b>2430</b>	<b>16</b>

<sup>a</sup> Łącznie z filiami.

<sup>a</sup> Including branches.

TABL. 1(24). **BIBLIOTEKI PUBLICZNE<sup>a</sup> (dok.)**  
*PUBLIC LIBRARIES<sup>a</sup> (cont.)*

WOJEWÓDZTWA <i>VOIVODSHIPS</i>	Biblioteki <i>Libraries</i>	Punkty biblioteczne <i>Library service points</i>	Księgozbiór w tys. woluminów <i>Collection in thous. volumes</i>	Czytelnicy w tys. <i>Borrowers in thous.</i>	Wypożyczenia <i>Loans</i>			
					w tys. woluminów <i>in thous. volumes</i>	na 1000 ludności <i>per 1000 population</i>	na 1 czytelnika <i>per borrower</i>	
					stan w dniu 31 XII <i>as of 31 XII</i>		w woluminach <i>in volumes</i>	
Pomorskie .....	2002	368	32	6344,3	381,4	7819,1	3585	21
	2006	346	36	6022,6	348,0	6749,5	3066	19
<b>Gdańsk</b> .....	<b>2002</b>	<b>36</b>	<b>18</b>	<b>938,8</b>	<b>68,6</b>	<b>1403,3</b>	<b>3042</b>	<b>20</b>
	<b>2006</b>	<b>33</b>	<b>18</b>	<b>872,6</b>	<b>61,6</b>	<b>1139,3</b>	<b>2489</b>	<b>18</b>
Śląskie .....	2002	845	25	16744,0	1085,6	22856,4	4820	21
	2006	839	19	17027,1	1005,0	20379,8	4357	20
<b>Katowice</b> .....	<b>2002</b>	<b>37</b>	-	<b>2346,7</b>	<b>116,3</b>	<b>2141,8</b>	<b>6549</b>	<b>18</b>
	<b>2006</b>	<b>38</b>	-	<b>2480,6</b>	<b>119,0</b>	<b>2004,9</b>	<b>6345</b>	<b>17</b>
Świętokrzyskie .....	2002	304	2	4394,0	221,7	4128,5	3182	19
	2006	297	1	4423,7	199,0	3623,1	2827	18
<b>Kielce</b> .....	<b>2002</b>	<b>14</b>	-	<b>521,0</b>	<b>59,0</b>	<b>1209,9</b>	<b>5697</b>	<b>21</b>
	<b>2006</b>	<b>15</b>	-	<b>563,5</b>	<b>49,4</b>	<b>891,7</b>	<b>4293</b>	<b>18</b>
Warmińsko-mazurskie ...	2002	358	36	5471,0	280,3	5204,0	3643	19
	2006	342	36	5475,4	256,9	4661,1	3266	18
<b>Olsztyn</b> .....	<b>2002</b>	<b>20</b>	<b>28</b>	<b>595,1</b>	<b>39,9</b>	<b>631,2</b>	<b>3645</b>	<b>16</b>
	<b>2006</b>	<b>19</b>	<b>27</b>	<b>620,1</b>	<b>49,6</b>	<b>752,4</b>	<b>4307</b>	<b>15</b>
Wielkopolskie .....	2002	754	71	11841,8	635,8	13376,1	3990	21
	2006	732	67	12029,0	600,4	12656,2	3750	21
<b>Poznań</b> .....	<b>2002</b>	<b>65</b>	<b>10</b>	<b>1420,3</b>	<b>112,1</b>	<b>2308,2</b>	<b>3989</b>	<b>21</b>
	<b>2006</b>	<b>59</b>	<b>8</b>	<b>1515,5</b>	<b>98,5</b>	<b>2268,8</b>	<b>4005</b>	<b>23</b>
Zachodniopomorskie ....	2002	388	25	7071,1	343,4	6721,7	3958	20
	2006	381	26	7084,3	307,5	5935,9	3505	19
<b>Szczecin</b> .....	<b>2002</b>	<b>40</b>	<b>1</b>	<b>1536,0</b>	<b>85,2</b>	<b>1278,7</b>	<b>3079</b>	<b>15</b>
	<b>2006</b>	<b>37</b>	<b>1</b>	<b>1546,1</b>	<b>78,9</b>	<b>1067,7</b>	<b>2599</b>	<b>14</b>

<sup>a</sup> Łącznie z filiami.

<sup>a</sup> Including branches.



TABL. 2(25). MUZEA I IMPREZY OŚWIATOWE W MUZEACH  
 MUSEUMS AND EDUCATIONAL EVENTS IN MUSEUMS

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Muzea Museums	W tym oddziały Of which branches	Zwiedzają- cy muzea i oddziały w tys. Museums and branches visitors in thous.	Imprezy oświatowe w muzeach Educational events in museums		
				ogółem total	w tym of which	
	stan w dniu 31 XII as of 31 XII					odczyty lectures
<b>POLSKA POLAND.....</b>	<b>661</b>	<b>176</b>	<b>15259,3</b>	<b>85377</b>	<b>7119</b>	<b>58055</b>
<b>2006</b>	<b>703</b>	<b>184</b>	<b>18191,3</b>	<b>89020</b>	<b>7004</b>	<b>60758</b>
Dolnośląskie .....	42	6	970,7	5057	438	3447
2006	45	6	1059,3	5636	515	3662
<b>Wrocław .....</b>	<b>11</b>	<b>2</b>	<b>487,6</b>	<b>2858</b>	<b>284</b>	<b>2282</b>
<b>2006</b>	<b>11</b>	<b>2</b>	<b>528,3</b>	<b>2356</b>	<b>327</b>	<b>1940</b>
Kujawsko-pomorskie .....	25	2	809,4	3436	101	2001
2006	26	2	674,8	3405	115	2192
<b>Bydgoszcz .....</b>	<b>5</b>	<b>-</b>	<b>48,8</b>	<b>516</b>	<b>32</b>	<b>360</b>
<b>2006</b>	<b>5</b>	<b>-</b>	<b>70,1</b>	<b>297</b>	<b>48</b>	<b>246</b>
<b>Toruń .....</b>	<b>3</b>	<b>-</b>	<b>146,7</b>	<b>1807</b>	<b>25</b>	<b>853</b>
<b>2006</b>	<b>3</b>	<b>-</b>	<b>137,9</b>	<b>1724</b>	<b>27</b>	<b>783</b>
Lubelskie .....	38	16	859,8	3996	639	2288
2006	39	16	932,5	3934	481	2549
<b>Lublin .....</b>	<b>9</b>	<b>5</b>	<b>269,9</b>	<b>1580</b>	<b>162</b>	<b>774</b>
<b>2006</b>	<b>8</b>	<b>4</b>	<b>292,4</b>	<b>1982</b>	<b>179</b>	<b>1146</b>
Lubuskie .....	14	-	136,7	844	59	691
2006	14	-	161,6	840	116	602
<b>Gorzów Wlkp. ....</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>40,6</b>	<b>145</b>	<b>14</b>	<b>120</b>
<b>2006</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>37,5</b>	<b>46</b>	<b>16</b>	<b>23</b>
<b>Zielona Góra .....</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>15,6</b>	<b>71</b>	<b>25</b>	<b>39</b>
<b>2006</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>22,5</b>	<b>107</b>	<b>46</b>	<b>44</b>

TABL. 2(25). MUZEA I IMPREZY OŚWIATOWE W MUZEACH (cd.)  
 MUSEUMS AND EDUCATIONAL EVENTS IN MUSEUMS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Muzea Museums	W tym oddziały Of which branches	Zwiedzają- cy muzea i oddziały w tys. Museums and branches visitors in thous.	Imprezy oświatowe w muzeach Educational events in museums			
				ogółem total	w tym of which		
MIASTA WOJEWÓDZKIE VOIVODSHIP CITIES	stan w dniu 31 XII as of 31 XII				odczyty lectures	lekcje (zajęcia) lessons (classes)	
Łódzkie .....	2002	42	9	585,1	4277	421	2878
	2006	40	7	541,6	4139	406	2853
<b>Łódź .....</b>	<b>2002</b>	<b>11</b>	<b>2</b>	<b>252,9</b>	<b>2450</b>	<b>218</b>	<b>1507</b>
	<b>2006</b>	<b>11</b>	<b>2</b>	<b>223,9</b>	<b>2046</b>	<b>137</b>	<b>1289</b>
Małopolskie .....	2002	105	36	3781,4	13343	1590	6915
	2006	103	36	5481,5	12709	1223	7095
<b>Kraków .....</b>	<b>2002</b>	<b>42</b>	<b>17</b>	<b>1503,6</b>	<b>4474</b>	<b>1072</b>	<b>3218</b>
	<b>2006</b>	<b>40</b>	<b>16</b>	<b>2206,3</b>	<b>5384</b>	<b>652</b>	<b>4559</b>
Mazowieckie .....	2002	97	26	2445,5	25078	1469	18708
	2006	103	26	2872,1	25051	1250	19740
<b>Warszawa .....</b>	<b>2002</b>	<b>53</b>	<b>15</b>	<b>1821,0</b>	<b>19791</b>	<b>709</b>	<b>14429</b>
	<b>2006</b>	<b>56</b>	<b>15</b>	<b>2295,9</b>	<b>21378</b>	<b>753</b>	<b>16845</b>
Opolskie .....	2002	13	1	185,3	2634	446	1909
	2006	13	1	183,4	2220	573	1284
<b>Opole .....</b>	<b>2002</b>	<b>3</b>	<b>-</b>	<b>82,8</b>	<b>1147</b>	<b>168</b>	<b>847</b>
	<b>2006</b>	<b>3</b>	<b>-</b>	<b>86,3</b>	<b>862</b>	<b>132</b>	<b>627</b>
Podkarpackie .....	2002	31	3	507,6	3821	338	3363
	2006	35	5	755,9	3972	308	3300
<b>Rzeszów .....</b>	<b>2002</b>	<b>3</b>	<b>1</b>	<b>17,7</b>	<b>246</b>	<b>20</b>	<b>221</b>
	<b>2006</b>	<b>5</b>	<b>2</b>	<b>23,2</b>	<b>218</b>	<b>9</b>	<b>204</b>
Podlaskie .....	2002	22	9	369,5	2119	127	1380
	2006	29	10	397,4	2312	140	1521
<b>Białystok .....</b>	<b>2002</b>	<b>5</b>	<b>3</b>	<b>54,6</b>	<b>288</b>	<b>25</b>	<b>234</b>
	<b>2006</b>	<b>5</b>	<b>3</b>	<b>48,8</b>	<b>536</b>	<b>37</b>	<b>441</b>

TABL. 2(25). **MUZEA I IMPREZY OŚWIATOWE W MUZEACH (dok.)**  
**MUSEUMS AND EDUCATIONAL EVENTS IN MUSEUMS (cont.)**

WOJEWÓDZTWA <i>VOIVODSHIPS</i>	Muzea <i>Museums</i>	W tym oddziały <i>Of which branches</i>	Zwiedzają- cy muzea i oddziały w tys. <i>Museums and branches visitors in thous.</i>	Imprezy oświatowe w muzeach <i>Educational events in museums</i>		
				ogółem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>	
MIASTA WOJEWÓDZKIE <i>VOIVODSHIP CITIES</i>	stan w dniu 31 XII <i>as of 31 XII</i>				odczyty <i>lectures</i>	lekcje (zajęcia) <i>lessons (classes)</i>
Pomorskie . . . . . 2002	51	22	1830,8	4609	319	2899
2006	52	25	1902,0	5170	372	2833
<b>Gdańsk . . . . . 2002</b>	<b>18</b>	<b>13</b>	<b>372,8</b>	<b>1319</b>	<b>71</b>	<b>1111</b>
<b>2006</b>	<b>20</b>	<b>15</b>	<b>463,5</b>	<b>1900</b>	<b>94</b>	<b>1525</b>
Śląskie . . . . . 2002	43	8	663,9	5309	315	4570
2006	57	8	843,1	7062	615	4955
<b>Katowice . . . . . 2002</b>	<b>4</b>	<b>1</b>	<b>33,4</b>	<b>396</b>	<b>49</b>	<b>331</b>
<b>2006</b>	<b>5</b>	<b>1</b>	<b>43,4</b>	<b>491</b>	<b>86</b>	<b>377</b>
Świętokrzyskie . . . . . 2002	21	6	327,1	796	113	585
2006	22	7	462,9	939	144	676
<b>Kielce . . . . . 2002</b>	<b>5</b>	<b>1</b>	<b>98,9</b>	<b>366</b>	<b>52</b>	<b>294</b>
<b>2006</b>	<b>6</b>	<b>2</b>	<b>133,4</b>	<b>378</b>	<b>61</b>	<b>269</b>
Warmińsko-mazurskie . . . . . 2002	19	9	393,0	3328	93	885
2006	23	9	421,3	3656	111	1244
<b>Olsztyn . . . . . 2002</b>	<b>3</b>	<b>2</b>	<b>69,0</b>	<b>564</b>	<b>28</b>	<b>520</b>
<b>2006</b>	<b>4</b>	<b>2</b>	<b>77,6</b>	<b>877</b>	<b>45</b>	<b>809</b>
Wielkopolskie . . . . . 2002	77	20	984,4	5343	563	4310
2006	79	22	1163,1	6428	567	5250
<b>Poznań . . . . . 2002</b>	<b>19</b>	<b>9</b>	<b>218,9</b>	<b>1576</b>	<b>322</b>	<b>1127</b>
<b>2006</b>	<b>21</b>	<b>10</b>	<b>291,9</b>	<b>2149</b>	<b>383</b>	<b>1524</b>
Zachodniopomorskie . . . . . 2002	21	3	409,2	1387	88	1226
2006	23	4	338,9	1547	68	1002
<b>Szczecin . . . . . 2002</b>	<b>5</b>	<b>3</b>	<b>72,9</b>	<b>764</b>	<b>43</b>	<b>692</b>
<b>2006</b>	<b>6</b>	<b>3</b>	<b>47,7</b>	<b>174</b>	<b>21</b>	<b>151</b>

TABL. 3(26). **GALERIE SZTUKI W 2006 R.**  
*ART GALLERIES IN 2006*

WOJEWÓDZTWA <i>VOIVODSHIPS</i>	Galerie i salony sztuki (stan w dniu 31 XII) <i>Galleries and art showrooms (as of 31 XII)</i>	Wystawy <i>Exhibitions</i>		Ekspozycje <i>Expositions</i>	Zwiedzający w tys. <i>Visitors in thous.</i>
		ogółem <i>total</i>	w tym zagraniczne i między- narodowe <i>of which foreign and international</i>		
<b>POLSKA <i>POLAND</i></b> .....	<b>293</b>	<b>3662</b>	<b>401</b>	<b>3902</b>	<b>3278</b>
Dolnośląskie .....	15	159	31	174	172
<b>Wrocław</b> .....	<b>5</b>	<b>74</b>	<b>17</b>	<b>78</b>	<b>75</b>
Kujawsko-pomorskie .....	11	206	17	220	139
<b>Bydgoszcz</b> .....	<b>3</b>	<b>36</b>	<b>7</b>	<b>45</b>	<b>22</b>
<b>Toruń</b> .....	<b>6</b>	<b>118</b>	<b>9</b>	<b>123</b>	<b>113</b>
Lubelskie .....	8	114	4	116	61
<b>Lublin</b> .....	<b>5</b>	<b>61</b>	<b>3</b>	<b>61</b>	<b>21</b>
Lubuskie .....	4	182	5	182	118
<b>Gorzów Wlkp.</b> .....	<b>1</b>	<b>15</b>	<b>1</b>	<b>15</b>	<b>9</b>
<b>Zielona Góra</b> .....	<b>3</b>	<b>167</b>	<b>4</b>	<b>167</b>	<b>109</b>
Łódzkie .....	44	503	53	538	228
<b>Łódź</b> .....	<b>38</b>	<b>439</b>	<b>50</b>	<b>471</b>	<b>200</b>
Małopolskie .....	66	737	105	778	421
<b>Kraków</b> .....	<b>49</b>	<b>528</b>	<b>78</b>	<b>534</b>	<b>311</b>
Mazowieckie .....	33	486	54	507	739
<b>Warszawa</b> .....	<b>28</b>	<b>399</b>	<b>42</b>	<b>410</b>	<b>699</b>
Opolskie .....	4	36	6	40	428
<b>Opole</b> .....	<b>4</b>	<b>36</b>	<b>6</b>	<b>40</b>	<b>428</b>
Podkarpackie .....	4	85	11	89	68
<b>Rzeszów</b> .....	<b>2</b>	<b>60</b>	<b>5</b>	<b>60</b>	<b>47</b>
Podlaskie .....	11	108	9	111	54
<b>Białystok</b> .....	<b>6</b>	<b>52</b>	<b>4</b>	<b>52</b>	<b>29</b>
Pomorskie .....	16	163	18	167	112
<b>Gdańsk</b> .....	<b>9</b>	<b>75</b>	<b>11</b>	<b>76</b>	<b>67</b>
Śląskie .....	30	345	28	392	209
<b>Katowice</b> .....	<b>5</b>	<b>60</b>	<b>7</b>	<b>63</b>	<b>57</b>
Świętokrzyskie .....	5	95	11	107	77
<b>Kielce</b> .....	<b>2</b>	<b>67</b>	<b>9</b>	<b>77</b>	<b>64</b>
Warmińsko-mazurskie .....	7	112	3	118	235
<b>Olsztyn</b> .....	<b>5</b>	<b>87</b>	<b>3</b>	<b>87</b>	<b>204</b>
Wielkopolskie .....	13	155	18	161	64
<b>Poznań</b> .....	<b>6</b>	<b>81</b>	<b>12</b>	<b>87</b>	<b>32</b>
Zachodniopomorskie .....	22	176	28	202	151
<b>Szczecin</b> .....	<b>16</b>	<b>105</b>	<b>21</b>	<b>123</b>	<b>92</b>

TABL. 4(27). **TEATRY I INSTYTUCJE MUZYCZNE W 2006 R.**  
*THEATRES AND MUSIC INSTITUTIONS IN 2006*

WOJEWÓDZTWA <i>VOIVODSHIPS</i>	Teatry i instytucje muzyczne <i>Theatres and music institutions</i>	Miejsca na widowni <i>Seats</i>	Przedstawienia i koncerty <i>Performances and concerts</i>		Widzowie i słuchacze w tys. <i>Audience in thous.</i>	
			MIASTA WOJEWÓDZKIE <i>VOIVODSHIP CITIES</i>	stan w dniu 31 XII <i>as of 31 XII</i>	ogółem <i>total</i>	w tym w stałej sali <i>of which in fixed halls</i>
<b>POLSKA</b> <i>POLAND</i> .....	<b>187</b>	<b>70611</b>	<b>47383</b>	<b>29759</b>	<b>9600,7</b>	<b>999,7</b>
Dolnośląskie .....	20	6699	4354	2703	800,8	390,8
<b>Wrocław</b> .....	<b>10</b>	<b>4210</b>	<b>1686</b>	<b>1366</b>	<b>330,9</b>	<b>250,3</b>
Kujawsko-pomorskie .....	7	4747	2468	1310	560,0	308,7
<b>Bydgoszcz</b> .....	<b>3</b>	<b>2635</b>	<b>1309</b>	<b>609</b>	<b>273,8</b>	<b>163,2</b>
<b>Toruń</b> .....	<b>3</b>	<b>1587</b>	<b>986</b>	<b>543</b>	<b>226,4</b>	<b>109,9</b>
Lubelskie .....	6	1806	1105	710	165,1	123,3
<b>Lublin</b> .....	<b>4</b>	<b>1386</b>	<b>889</b>	<b>593</b>	<b>126,5</b>	<b>112,6</b>
Lubuskie .....	3	1542	668	576	144,2	112,4
<b>Gorzów Wlkp.</b> .....	<b>1</b>	<b>543</b>	<b>248</b>	<b>230</b>	<b>61,5</b>	<b>57,1</b>
<b>Zielona Góra</b> .....	<b>2</b>	<b>999</b>	<b>420</b>	<b>346</b>	<b>82,7</b>	<b>55,2</b>
Łódzkie .....	14	4664	3409	1934	549,4	376,2
<b>Łódź</b> .....	<b>14</b>	<b>4664</b>	<b>3409</b>	<b>1934</b>	<b>549,4</b>	<b>376,2</b>
Małopolskie .....	19	5144	3913	3109	704,2	533,1
<b>Kraków</b> .....	<b>15</b>	<b>4410</b>	<b>3222</b>	<b>2558</b>	<b>608,4</b>	<b>474,1</b>
Mazowieckie .....	35	14702	10253	6449	2443,0	1442,8
<b>Warszawa</b> .....	<b>31</b>	<b>13803</b>	<b>9311</b>	<b>6111</b>	<b>2220,8</b>	<b>1387,0</b>
Opolskie .....	3	1487	925	543	118,1	87,8
<b>Opole</b> .....	<b>3</b>	<b>1487</b>	<b>925</b>	<b>543</b>	<b>118,1</b>	<b>87,8</b>
Podkarpackie .....	3	1652	1196	560	161,3	94,2
<b>Rzeszów</b> .....	<b>3</b>	<b>1652</b>	<b>1196</b>	<b>560</b>	<b>161,3</b>	<b>94,2</b>
Podlaskie .....	6	1667	2248	1153	312,3	136,3
<b>Białystok</b> .....	<b>3</b>	<b>1447</b>	<b>1831</b>	<b>887</b>	<b>262,7</b>	<b>113,8</b>
Pomorskie .....	15	5597	3370	2106	703,4	376,2
<b>Gdańsk</b> .....	<b>6</b>	<b>2497</b>	<b>1026</b>	<b>707</b>	<b>311,6</b>	<b>168,8</b>
Śląskie .....	25	10256	4762	3183	1262,3	756,0
<b>Katowice</b> .....	<b>10</b>	<b>2472</b>	<b>1354</b>	<b>788</b>	<b>289,9</b>	<b>149,2</b>
Świętokrzyskie .....	3	1241	1316	642	250,5	105,2
<b>Kielce</b> .....	<b>3</b>	<b>1241</b>	<b>1316</b>	<b>642</b>	<b>250,5</b>	<b>105,2</b>
Warmińsko-mazurskie .....	4	1744	2131	1132	296,6	183,8
<b>Olsztyn</b> .....	<b>3</b>	<b>1132</b>	<b>1850</b>	<b>935</b>	<b>235,0</b>	<b>146,2</b>
Wielkopolskie .....	11	4189	2996	1864	672,6	401,9
<b>Poznań</b> .....	<b>8</b>	<b>3270</b>	<b>2183</b>	<b>1422</b>	<b>541,5</b>	<b>335,3</b>
Zachodniopomorskie .....	13	3474	2269	1785	456,9	269,0
<b>Szczecin</b> .....	<b>3</b>	<b>1652</b>	<b>1196</b>	<b>560</b>	<b>161,3</b>	<b>94,2</b>

TABL. 5(28). **KINA STAŁE**  
*FIXED CINEMAS*

WOJEWÓDZTWA <i>VOIVODSHIPS</i>	Kina <i>Cinemas</i>	Miejsca na widowni <i>Seats</i>	Seanse w tys.	Widzowie w tys.	Miejsca na widowni <i>Seats</i>	Seanse <i>Screenings</i>	Widzowie na 1000 ludności
	stan w dniu 31 XII <i>as of 31 XII</i>		<i>Screenings</i> in thous.	<i>Audience</i> in thous.	na 1 kino <i>per cinema</i>		<i>Audience</i> per 1000 <i>population</i>
<b>POLSKA</b> <i>POLAND</i> ... 2002	619	235481	739,3	27067,7	380	1194	708
2006	505	232471	1037,1	32362,5	460	2054	849
Dolnośląskie ..... 2002	56	21974	59,4	2218,8	392	1060	763
2006	46	19082	53,9	2191,8	415	1171	760
<b>Wrocław</b> ..... 2002	11	7297	44,7	1656,1	663	4068	2586
2006	7	6302	40,4	1716,8	900	5769	2702
Kujawsko-pomorskie .... 2002	30	11305	26,6	1029,8	377	886	498
2006	20	9770	50,5	1395,5	489	2524	675
<b>Bydgoszcz</b> ..... 2002	6	4359	16,0	559,7	727	2666	1498
2006	3	3042	18,9	677,5	1014	6292	1856
<b>Toruń</b> ..... 2002	4	1145	5,0	271,1	286	1246	1283
2006	3	2782	27,2	589,1	927	9072	2841
Lubelskie ..... 2002	35	10738	14,2	617,0	307	405	281
2006	33	9324	14,3	832,7	283	432	383
<b>Lublin</b> ..... 2002	8	2512	5,6	286,1	314	704	801
2006	7	2132	6,7	419,0	305	953	1183
Lubuskie ..... 2002	22	5890	8,0	314,2	268	362	311
2006	17	4594	6,3	296,7	270	373	294
<b>Gorzów Wlkp.</b> ..... 2002	3	1095	2,7	115,2	365	887	915
2006	2	607	1,5	86,7	304	769	692
<b>Zielona Góra</b> ..... 2002	3	962	3,1	143,9	321	1019	1217
2006	3	960	2,8	147,1	320	936	1244

TABL. 5(28). **KINA STAŁE (cd.)**  
*FIXED CINEMAS (cont.)*

WOJEWÓDZTWA <i>VOIVODSHIPS</i>	Kina <i>Cinemas</i>	Miejsca na widowni <i>Seats</i>	Seanse w tys.	Widzowie w tys.	Miejsca na widowni <i>Seats</i>	Seanse <i>Screenings</i>	Widzowie na 1000 ludności	
			<i>Screenings</i> <i>in thous.</i>	<i>Audience</i> <i>in thous.</i>	na 1 kino <i>per cinema</i>		<i>Audience</i> <i>per 1000</i> <i>population</i>	
MIASTA WOJEWÓDZKIE <i>VOIVODSHIP CITIES</i>	stan w dniu 31 XII <i>as of 31 XII</i>							
Łódzkie .....	2002	38	12903	47,4	1530,8	340	1246	586
	2006	35	13788	62,7	1772,7	394	1792	689
<b>Łódź</b> .....	<b>2002</b>	<b>11</b>	<b>5011</b>	<b>37,5</b>	<b>1206,7</b>	<b>456</b>	<b>3410</b>	<b>1530</b>
	<b>2006</b>	<b>12</b>	<b>7340</b>	<b>54,7</b>	<b>1458,7</b>	<b>612</b>	<b>4557</b>	<b>1909</b>
Małopolskie .....	2002	56	21326	90,9	2710,9	381	1624	838
	2006	47	22244	121,8	3375,5	473	2592	1033
<b>Kraków</b> .....	<b>2002</b>	<b>17</b>	<b>11228</b>	<b>74,0</b>	<b>2085,3</b>	<b>660</b>	<b>4355</b>	<b>2749</b>
	<b>2006</b>	<b>14</b>	<b>12565</b>	<b>102,2</b>	<b>2636,1</b>	<b>898</b>	<b>7300</b>	<b>3483</b>
Mazowieckie .....	2002	68	38446	193,0	7508,5	565	2839	1465
	2006	52	39729	274,4	7673,8	764	5277	1486
<b>Warszawa</b> .....	<b>2002</b>	<b>30</b>	<b>25767</b>	<b>158,5</b>	<b>6440,1</b>	<b>859</b>	<b>5285</b>	<b>3813</b>
	<b>2006</b>	<b>25</b>	<b>29316</b>	<b>237,0</b>	<b>6542,1</b>	<b>1173</b>	<b>9479</b>	<b>3847</b>
Opolskie .....	2002	18	5515	7,4	334,8	306	409	315
	2006	14	5108	15,3	578,7	365	1094	554
<b>Opole</b> .....	<b>2002</b>	<b>3</b>	<b>1024</b>	<b>3,6</b>	<b>225,5</b>	<b>341</b>	<b>1194</b>	<b>1737</b>
	<b>2006</b>	<b>2</b>	<b>1345</b>	<b>12,7</b>	<b>487,1</b>	<b>673</b>	<b>6339</b>	<b>3805</b>
Podkarpackie .....	2002	46	13129	21,3	699,3	285	464	332
	2006	37	11392	21,3	965,0	308	576	460
<b>Rzeszów</b> .....	<b>2002</b>	<b>5</b>	<b>2102</b>	<b>9,0</b>	<b>334,4</b>	<b>420</b>	<b>1806</b>	<b>2085</b>
	<b>2006</b>	<b>2</b>	<b>1718</b>	<b>11,0</b>	<b>610,0</b>	<b>859</b>	<b>5496</b>	<b>3739</b>
Podlaskie .....	2002	22	5390	13,6	423,5	245	620	350
	2006	19	4474	11,6	439,5	235	610	367
<b>Białystok</b> .....	<b>2002</b>	<b>4</b>	<b>1675</b>	<b>8,4</b>	<b>296,5</b>	<b>419</b>	<b>2112</b>	<b>1018</b>
	<b>2006</b>	<b>4</b>	<b>1687</b>	<b>7,6</b>	<b>310,0</b>	<b>422</b>	<b>1899</b>	<b>1050</b>

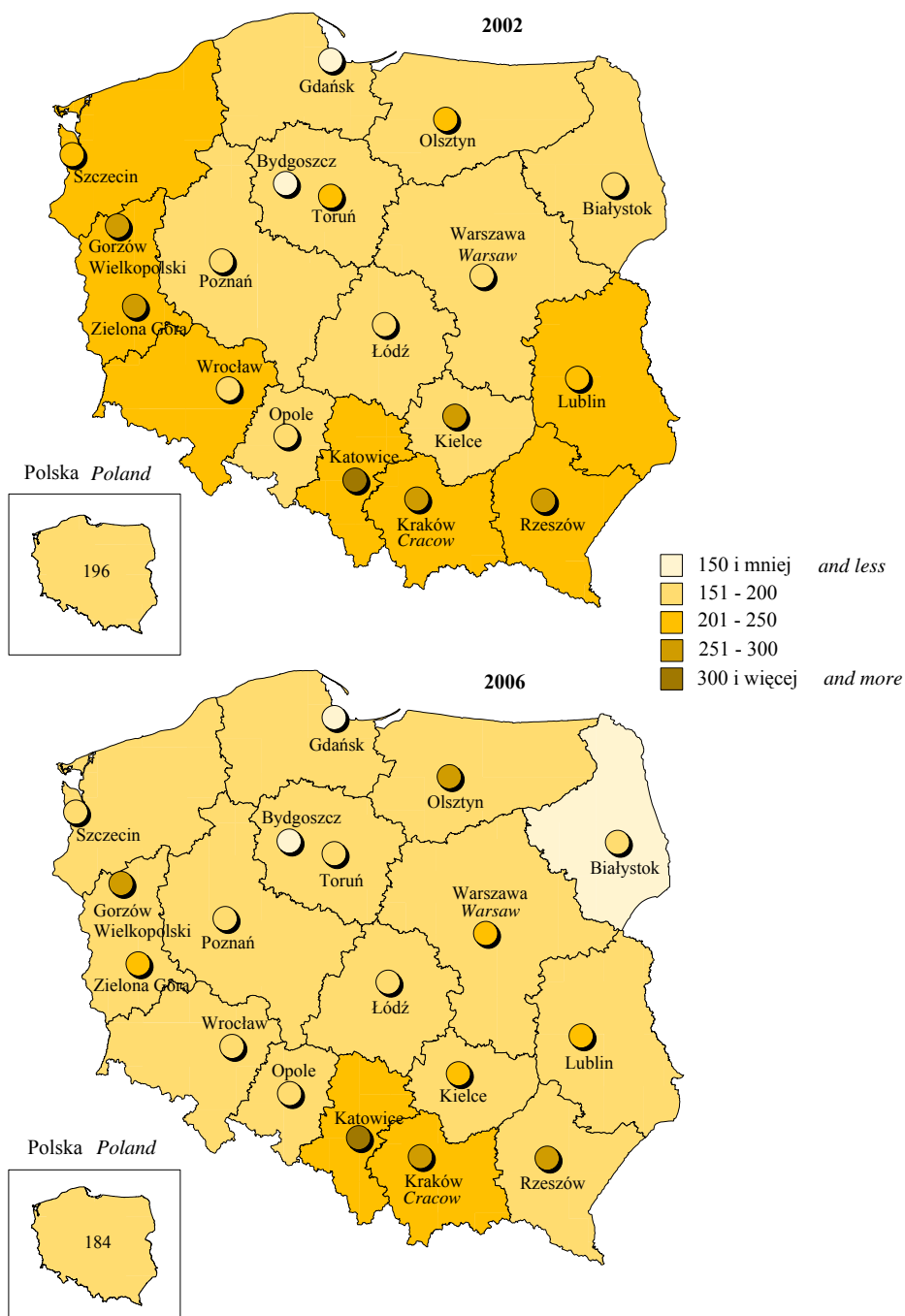
TABL. 5(28). **KINA STAŁE (dok.)**  
*FIXED CINEMAS (cont.)*

WOJEWÓDZTWA <i>VOIVODSHIPS</i>	Kina <i>Cinemas</i>	Miejsca na widowni <i>Seats</i>	Seanse w tys. <i>Screenings</i> <i>in thous.</i>	Widzowie w tys. <i>Audience</i> <i>in thous.</i>	Miejsca na widowni <i>Seats</i>	Seanse <i>Screenings</i>	Widzowie na 1000 ludności
	stan w dniu 31 XII <i>as of 31 XII</i>				na 1 kino <i>per cinema</i>		<i>Audience</i> <i>per 1000</i> <i>population</i>
Pomorskie . . . . . 2002	24	14284	68,2	2399,2	595	2840	1100
2006	21	14112	69,8	2634,8	672	3326	1197
<b>Gdańsk . . . . . 2002</b>	<b>3</b>	<b>5959</b>	<b>39,5</b>	<b>1215,1</b>	<b>1986</b>	<b>13182</b>	<b>2634</b>
<b>2006</b>	<b>5</b>	<b>7812</b>	<b>45,8</b>	<b>1485,8</b>	<b>1562</b>	<b>9155</b>	<b>3247</b>
Śląskie . . . . . 2002	62	27009	78,3	2951,9	436	1262	623
2006	57	34828	173,4	4359,1	611	3042	932
<b>Katowice . . . . . 2002</b>	<b>6</b>	<b>4276</b>	<b>19,2</b>	<b>824,6</b>	<b>713</b>	<b>3194</b>	<b>2521</b>
<b>2006</b>	<b>7</b>	<b>9176</b>	<b>73,3</b>	<b>1449,7</b>	<b>1311</b>	<b>10465</b>	<b>4588</b>
Świętokrzyskie . . . . . 2002	23	7286	8,7	423,9	317	378	327
2006	12	5355	18,2	597,4	446	1518	466
<b>Kielce . . . . . 2002</b>	<b>3</b>	<b>1543</b>	<b>4,8</b>	<b>240,4</b>	<b>514</b>	<b>1592</b>	<b>1132</b>
<b>2006</b>	<b>2</b>	<b>2063</b>	<b>16,1</b>	<b>499,3</b>	<b>1032</b>	<b>8063</b>	<b>2404</b>
Warmińsko-mazurskie . . . 2002	30	7882	12,0	445,7	263	401	312
2006	23	6380	17,2	651,6	277	750	457
<b>Olsztyn . . . . . 2002</b>	<b>3</b>	<b>1487</b>	<b>3,2</b>	<b>210,8</b>	<b>496</b>	<b>1051</b>	<b>1217</b>
<b>2006</b>	<b>2</b>	<b>1275</b>	<b>12,6</b>	<b>528,6</b>	<b>638</b>	<b>6303</b>	<b>3026</b>
Wielkopolskie . . . . . 2002	52	23094	71,9	2636,6	444	1382	786
2006	47	23229	89,1	3143,7	494	1896	932
<b>Poznań . . . . . 2002</b>	<b>9</b>	<b>11767</b>	<b>55,1</b>	<b>2092,6</b>	<b>1307</b>	<b>6121</b>	<b>3617</b>
<b>2006</b>	<b>8</b>	<b>12811</b>	<b>66,2</b>	<b>2554,5</b>	<b>1601</b>	<b>8275</b>	<b>4509</b>
Zachodniopomorskie . . . . 2002	37	9310	18,5	822,8	252	501	484
2006	25	9062	37,2	1454,0	362	1487	859
<b>Szczecin . . . . . 2002</b>	<b>8</b>	<b>2024</b>	<b>6,5</b>	<b>379,9</b>	<b>253</b>	<b>814</b>	<b>915</b>
<b>2006</b>	<b>5</b>	<b>3561</b>	<b>28,7</b>	<b>1161,3</b>	<b>712</b>	<b>5744</b>	<b>2827</b>



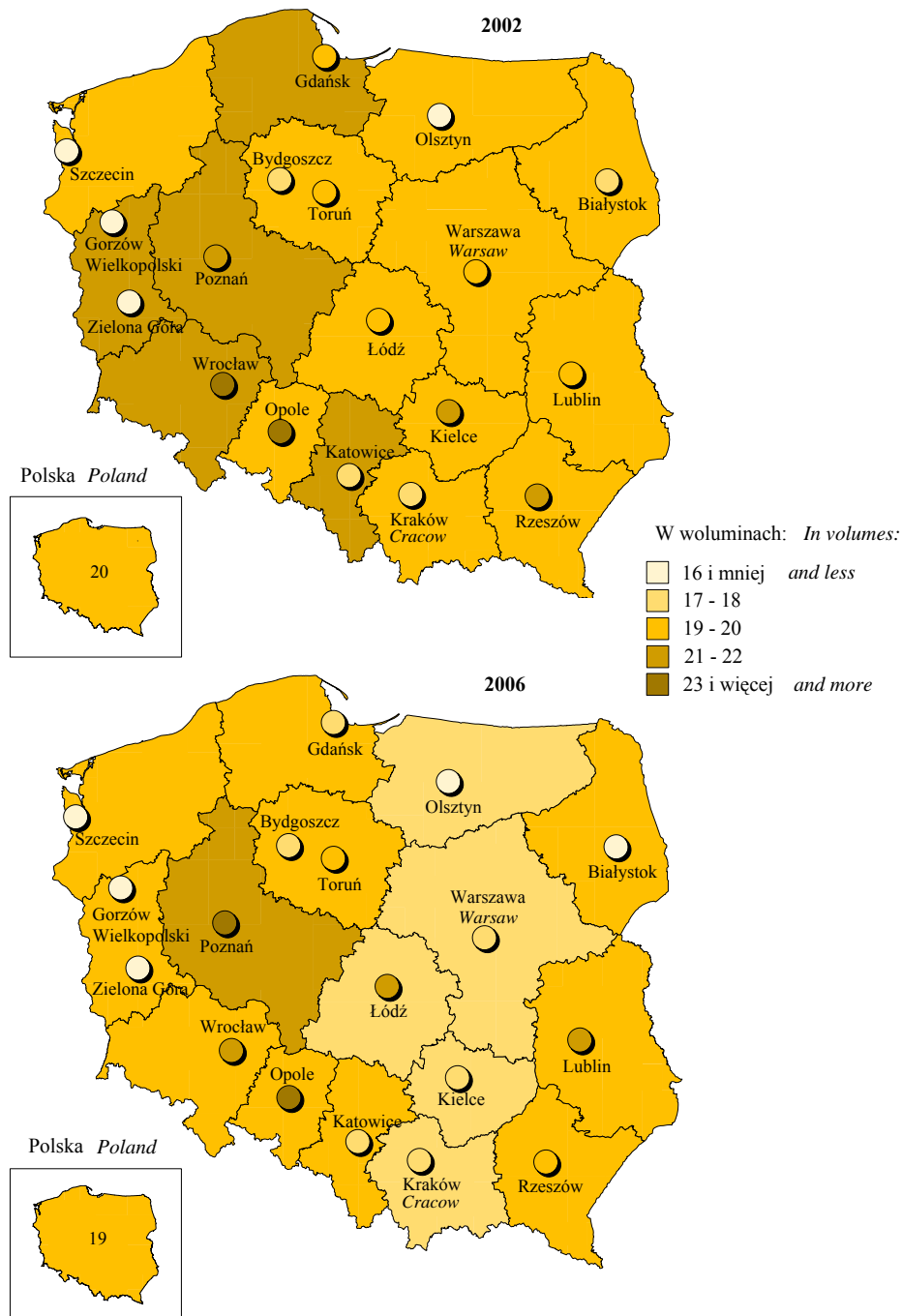
## CZYTELNICZY BIBLIOTEK PUBLICZNYCH NA 1000 LUDNOŚCI W LATACH 2002 i 2006

*BORROWERS OF PUBLIC LIBRARIES PER 1000 POPULATION  
IN THE YEARS 2002 AND 2006*



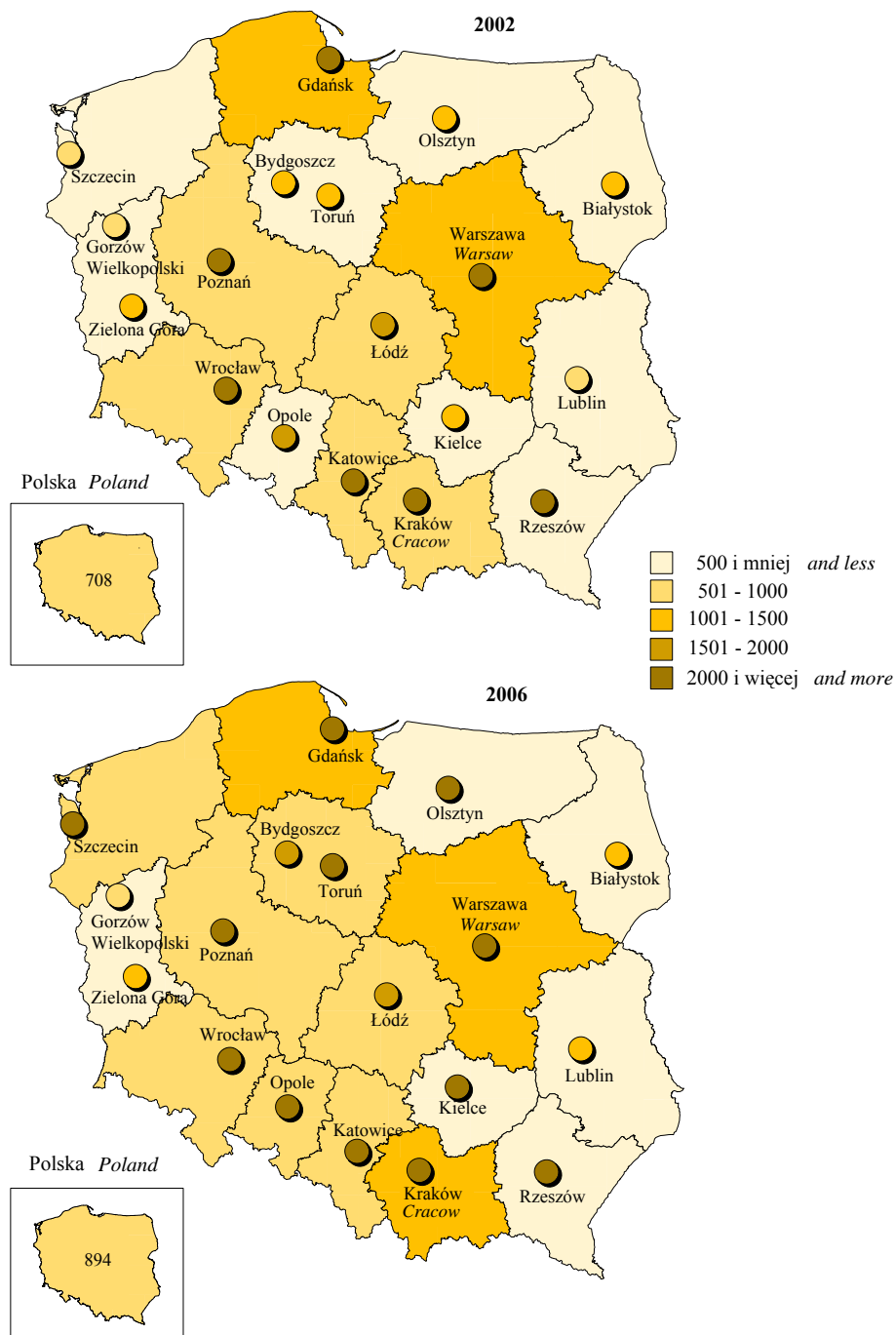
## WYPOŻYCZENIA KSIĘGOZBIORU BIBLIOTEK PUBLICZNYCH NA 1 CZYTELNIKA W LATACH 2002 i 2006

*PUBLIC LIBRARY LOANS PER BORROWER IN THE YEARS 2002 AND 2006*



## WIDZOWIE W KINACH NA 1000 LUDNOŚCI W LATACH 2002 i 2006

AUDIENCE IN FIXED CINEMAS PER 1000 POPULATION  
IN THE YEARS 2002 AND 2006



**WIDZOWIE I SŁUCHACZE W TEATRACH I INSTYTUCJACH MUZYCZNYCH  
NA 1000 LUDNOŚCI W 2006 R.**

*AUDIENCE IN THEATRES AND MUSIC INSTITUTIONS PER 1000 POPULATION IN 2006*

